

ANGIELSKI

LAUNCHKEY MINI

37



Podręcznik użytkownika Launchkey Mini 37

Wersja 3.0

Spis treści

Wprowadzenie do Launchkey Mini 37.....	4
Co znajduje się w zestawie?	4
Pierwsze kroki z Launchkey Mini 37	5
Podłączanie i zasilanie	5
Łatwy start	6
Czym są komponenty Novation?	7
Rozwiązywanie problemów.....	8
Przegląd sprzętu Launchkey Mini 37	9
Przycisk Shift	12
Przyciski modyfikujące z blokadą	14
Gra na klawiaturze Launchkey Mini 37	15
Zmiana oktawy	15
Transpozycja klawiszy.....	16
Obszary sterowania Launchkey Mini 37	17
Tryby enkoderów	18
Tryby pada.....	20
Korzystanie z wbudowanych funkcji Launchkey.....	33
Korzystanie z trybu skali Launchkey Mini 37	33
Korzystanie z trybów akordów Launchkey Mini 37	35
Korzystanie z arpeggiatora Launchkey (Arp).....	39
Ustawienia Launchkey Mini 37	47
Sterowanie DAW za pomocą Launchkey Mini 37	49
Typowe sterowanie DAW.....	49
Tryby enkodera DAW	51
Korzystanie z trybów DAW i Drum Pad	54
Przyciski transportu.....	55
Sterowanie programem Ableton Live za pomocą Launchkey Mini 37.....	56
Sterowanie programem Logic Pro za pomocą Launchkey Mini 37.....	68
Sterowanie programem Cubase za pomocą Launchkey	75
Sterowanie programem FL Studio za pomocą Launchkey Mini 37	79
Sterowanie programem Bitwig Studio za pomocą Launchkey Mini 37	82
Korzystanie z Launchkey Mini 37 z innymi programami DAW.....	88
Specyfikacja Launchkey Mini 37	92
Waga i wymiary.....	92
Specyfikacja techniczna	93
Informacje dotyczące nowacji	94
Rozwiązywanie problemów	94
Znaki towarowe.....	94

Zastrzeżenie	94
Prawa autorskie i informacje prawne	94
Podziękowania.....	96

Wprowadzenie do Launchkey Mini 37

Zyskaj praktyczną kontrolę nad swoim oprogramowaniem muzycznym dzięki Launchkey Mini 37. Urządzenie działa natychmiastowo z głównymi programami DAW i jest wyposażone w wyraźny wyświetlacz OLED, mini klawiaturę typu synth-action, 16 padów czułych na velocity oraz potężne wbudowane narzędzia kreatywne.

- **Uzyskaj szczegółową kontrolę nad programem DAW**

Potężna kontrola nad programami Ableton Live, Logic Pro, FL Studio, Cubase, Reaper, Reason, Ardour i innymi, bez konieczności konfiguracji.

- **Dostosuj swoje oprogramowanie**

Osiem enkodera zapewnia natychmiastową kontrolę nad mikserem DAW, wirtualnymi instrumentami i efektami.

- **Występuj z wysokiej jakości klawiaturą**

37-nuta mini klawiatura z mechanizmem syntezy zapewnia wyjątkową grywalność i wrażenia muzyczne.

- **Graj na perkusji i instrumentach**

16 padów czułych na velocity z polifonicznym aftertouch do gry na perkusji i instrumentach (opatentowana technologia padów).

- **Potężne narzędzia do tworzenia akordów i patternów**

Potężny wbudowany arpeggiator i trzy tryby akordów do łatwego tworzenia progresji muzycznych: akord stały, akord użytkownika i mapy akordów.

- **Zawsze pozostań w tonacji**

Tryb skali pozwala utrzymać właściwą tonację; wykrywacz akordów informuje, jaki akord aktualnie grasz.

- **Podłącz się do innych instrumentów**

Port wyjściowy MIDI typu TRS 3,5 mm typu A umożliwia podłączenie Launchkey Mini 37 do syntezatorów i innego sprzętu MIDI.

- **Dodatkowe oprogramowanie**

W zestawie znajduje się Ableton Live Lite oraz kolekcja profesjonalnych instrumentów wirtualnych: Pełna lista dołączonego oprogramowania znajduje się na stronie novationmusic.com/launchkey.

To jest wersja 3.0 instrukcji obsługi Launchkey Mini 37.

Co znajduje się w zestawie?

- Novation Launchkey Mini 37
- Kabel USB-C do A (1,5 metra)

Pierwsze kroki z Launchkey Mini 37

Podłączanie i zasilanie

Urządzenie Launchkey jest zasilane przez magistralę USB. Zasilanie jest włączane po podłączeniu urządzenia do komputera za pomocą kabla USB-C do A (1).

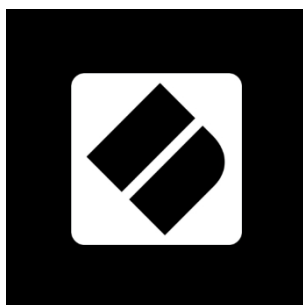
Launchkey posiada również wejście Sustain z gniazdem 6,35 mm (1/4"). Wejście to obsługuje pedały sustain i chwilowe przełączniki nożne (2).

Easy Start

Easy Start zapewnia przewodnik krok po kroku dotyczący konfiguracji Launchkey i tworzy spersonalizowane samouczki w oparciu o planowane wykorzystanie Launchkey. To narzędzie online prowadzi również użytkownika przez proces rejestracji Launchkey i uzyskiwania dostępu do pakietu oprogramowania.

Zarówno na komputerach z systemem Windows, jak i Mac, po podłączeniu Launchkey do komputera pojawia się on najpierw jako urządzenie pamięci masowej, podobnie jak dysk USB. Otwórz dysk i kliknij dwukrotnie plik „Click Here To Get Started.url”. Kliknij „Get Started”, aby otworzyć Easy Start w przeglądarce internetowej.

Po otwarciu Easy Start postępuj zgodnie z instrukcjami krok po kroku, aby zainstalować i używać Launchkey.



Jeśli nie chcesz korzystać z narzędzia Easy Start, odwiedź naszą stronę internetową, aby zarejestrować Launchkey w sposób manualny i uzyskać dostęp do pakietu oprogramowania.

id.focusritegroup.com/register



WAŻNE

Ważne jest, aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe Launchkey po pierwszym podłączeniu, niezależnie od tego, czy korzystasz z funkcji Easy Start, czy nie.

Jeśli nie zaktualizujesz oprogramowania sprzętowego Launchkey, wiele funkcji prawdopodobnie nie będzie działać.

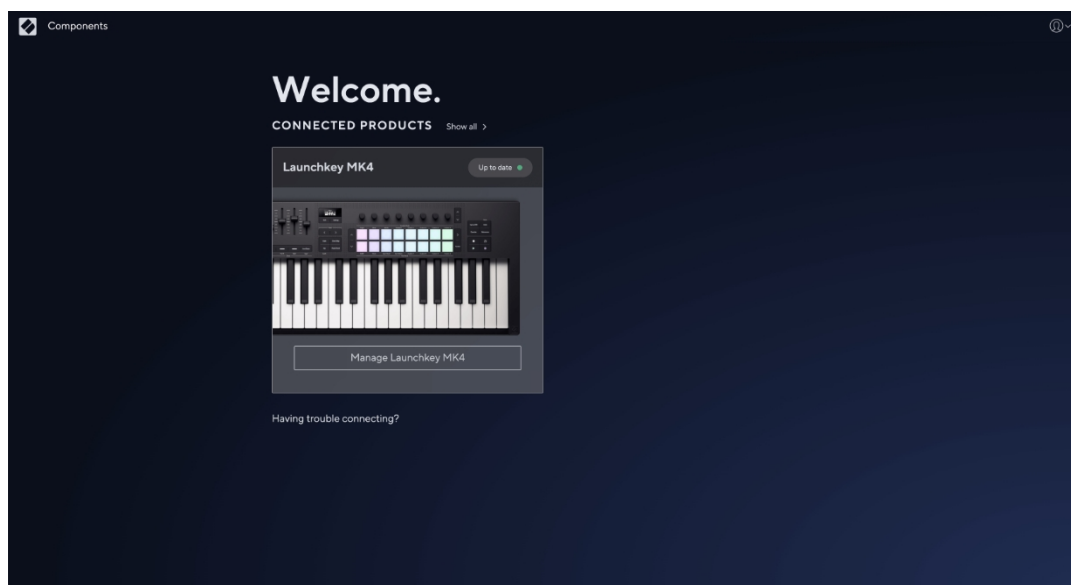
Aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe Launchkey, należy użyć Novation Components. Wejdź na [stronę components.novationmusic.com](https://components.novationmusic.com), aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe.

Aby dowiedzieć się więcej o Novation Components, zobacz sekcję „Czym jest Novation Components?” [7].

Czym jest Novation Components?

Novation Components pozwala dostosować urządzenie do własnego workflow i preferencji. Dostępne są dwie wersje Components: aplikacja desktop (Components Standalone) oraz wersja internetowa. Aby korzystać z wersji internetowej, należy używać przeglądarki obsługującej Web MIDI (np. Google Chrome lub Opera). Obie wersje Components można znaleźć tutaj:

components.novationmusic.com



Najważniejsze cechy i funkcje Novation Components dla Twojego urządzenia to:

1. **Aktualizacje oprogramowania sprzętowego:** Novation Components to miejsce, w którym można zaktualizować oprogramowanie sprzętowe urządzenia. Dzięki temu zawsze masz dostęp do najnowszych funkcji, ulepszeń i poprawek błędów. Aktualizację oprogramowania sprzętowego należy również wykonać po pierwszym uruchomieniu urządzenia, w przeciwnym razie niektóre funkcje mogą nie działać prawidłowo.
2. **Tryby niestandardowe:** Dzięki Novation Components możesz tworzyć niestandardowe mapowania MIDI dla swojego urządzenia. Pozwala to przypisać określone funkcje do różnych elementów sterujących na klawiaturze, co zapewnia spersonalizowany i wydajny workflow dostosowany do Twoich preferencji.
3. **Tworzenie kopii zapasowych i przywracanie:** Zabezpiecz swoje niestandardowe ustawienia i konfiguracje, tworząc kopie zapasowe za pomocą Novation Components. Jeśli chcesz przywrócić urządzenie do poprzedniego stanu lub przenieść ustawienia między urządzeniami, ta funkcja sprawia, że proces ten jest prosty i wydajny.

Rozwiązywanie problemów

Aby uzyskać pomoc dotyczącą rozpoczęcia pracy z Launchkey

Mini 37, odwiedź stronę: novationmusic.com/get-started

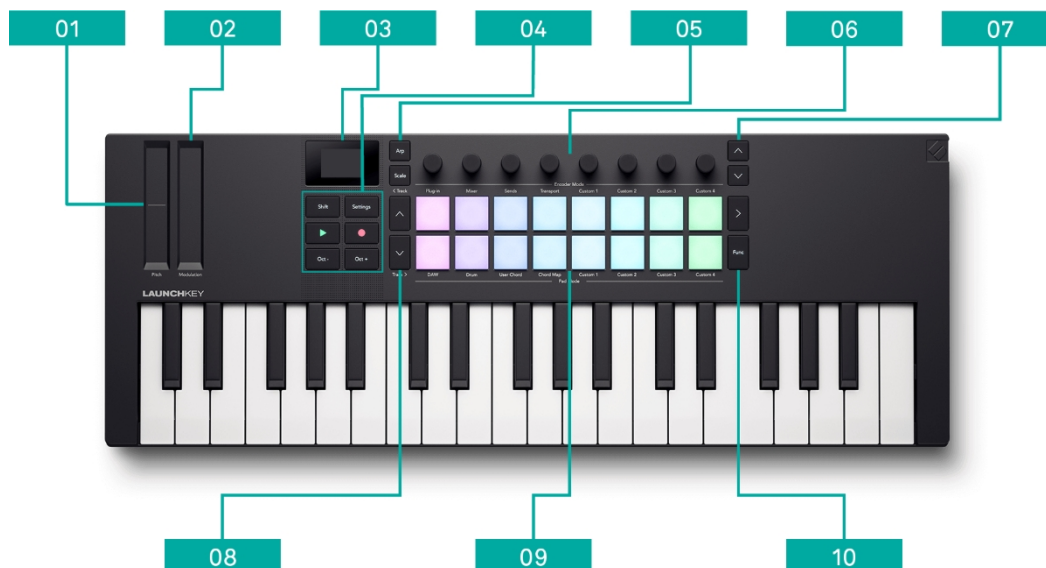
Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub potrzebujesz pomocy dotyczącej Launchkey Mini 37, odwiedź nasze Centrum pomocy. Tutaj możesz również skontaktować się z naszym zespołem pomocy technicznej:

support.novationmusic.com

Zalecamy sprawdzenie dostępności aktualizacji dla Launchkey Mini 37, aby uzyskać najnowsze funkcje i poprawki błędów. Aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe Launchkey Mini 37, należy użyć Components:

components.novationmusic.com

Przegląd sprzętu Launchkey Mini 37



1. Pasek dotykowy **pitch** — zmieniaj pitch nóg, które grasz, i wysyłaj komunikaty pitch bend.
2. Pasek dotykowy **modulacji** — pasek aktywowany dotykiem, służący do sterowania dowolnymi parametrami sprzętu lub oprogramowania.
3. Ekran — wyświetla ważne informacje.
4. Sześć przycisków poniżej ekranu, od lewej do prawej, od góry do dołu to:
 - **Przycisk Shift [12]** — dostęp do dodatkowych elementów sterujących przypisanych do przycisków, widocznych w postaci tekstu na przednim panelu.
 - **Przycisk Settings [47]** — dostęp do menu ustawień.
 - **Przyciski transportu [55]** — przyciski odtwarzania i nagrywania do sterowania programami DAW i sekwencerami.
 - **Przyciski Octave + i Octave - [15]** — transponują klawiaturę w oktawach. Naciśnij oba przyciski, aby przywrócić domyślną oktawę.
5. Dwa przyciski po lewej stronie enkodera to:
 - **Przycisk Arp [39]** — włącza i steruje wbudowanym arpeggiatorem Launchkey.
 - **Przycisk Scale [33]** — włącza i steruje trybem Scale.
6. **Enkodery [18]** — przypisywane elementy sterujące enkodera.
7. Przyciski banku enkodera $\wedge$ w górę i $\vee$ w dół — dwa przyciski po prawej stronie enkoderów służą do przechodzenia w górę i w dół między bankami elementów sterujących enkodera.

8. Przyciski $\wedge$ w górę i $\vee$ w dół banku padów — przyciski po lewej stronie padów służą do poruszania się w górę i w dół po padach, np. przesuwania clipów w programie Live, uzyskiwania dostępu do różnych akordów itp.
- Przytrzymaj **klawisz Shift** i naciśnij klawisz w górę/w dół, aby przesunąć ścieżkę.
9. **Pady [20]** — 16 padów, których funkcjonalność zmienia się w zależności od wybranego trybu.
10. Dwa przyciski po prawej stronie padów to:
- > Przycisk — po prawej stronie górnego rzędu padów znajduje się przycisk uruchamiania scen.
 - Przycisk **funkcyjny** — po prawej stronie drugiego rzędu padów, umożliwia korzystanie z różnych funkcji dodatkowych w zależności od trybu padów.



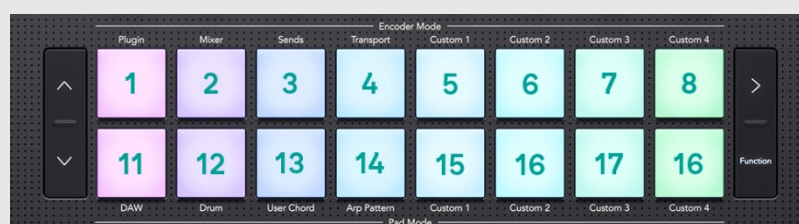
1. - Kensington Lock — użyj zamka, aby zabezpieczyć Launchkey i zapobiec kradzieży.
2. Port **USB** — port USB typu C. Służy do wysyłania i odbierania danych oraz zasilania Launchkey.
3. Port **MIDI Out** (TRS typu A) — wysyła sygnał MIDI z Launchkey do zewnętrznego sprzętu MIDI.
4. Wejście **sustain** — podłącz pedał sustain (pedały ekspresja, soft i sostenuto nie są obsługiwane).



TERMINOLOGIA PADA PERKUSYJNEGO

W niniejszej instrukcji obsługi będziemy odnosić się do padów perkusyjnych w następujący sposób:

- Dwa przyciski po lewej stronie padów to przyciski Pad Bank up i down.
- Pady są ponumerowane od lewej do prawej: górny rząd od 1 do 8, a dolny rząd od 9 do 16.
- Dwa przyciski po prawej stronie padów to przyciski uruchamiania sceny i przyciski funkcyjne.



Przycisk Shift

Przycisk **Shift** w Launchkey umożliwia dostęp do dodatkowych funkcji wielu przycisków. Aby uzyskać dostęp do dodatkowych funkcji, przytrzymaj **przycisk Shift** i naciśnij dowolny przycisk z dodatkową funkcją Shift. Poniżej znajduje się lista przycisków z dodatkowymi funkcjami Shift. Niektóre funkcje różnią się w zależności od programu DAW.

Shift umożliwia podgląd elementów sterujących. Przytrzymaj **Shift** i przesun element sterujący; na ekranie wyświetli się wartość bez jej zmiany.



NUTA

Po naciśnięciu przycisku **Shift** zapalają się wszystkie inne przyciski z dostępną funkcją Shift.

Tabela 1. Przyciski Funkcje Shift

Kombinacja	Funkcja
Shift + Oktawa +	Transpozycja + [16]
Shift + Oktawa -	Transpozycja - [16]
Shift + < Przycisk ścieżki	< Ścieżka w lewo [50]
Shift + > Przycisk ścieżki	Ścieżka > w prawo [50]
Shift + Arp	Zatrząsk [39]
Shift + Skala	Tryb stałego akordu [38]

Tabela 2. Funkcje przesunięcia padów

Kombinacja	Funkcja
Shift + Pad 1	Tryb enkodera: wtyczka [51]
Shift + Pad 2	Tryb enkodera: Mikser
Shift + Pad 3	Tryb enkodera: wysła
Shift + Pad 4	Tryb enkodera: Transport [52]
Shift + Pad 5	Tryb enkodera: Niestandardowy 1 [19]
Shift + Pad 6	Tryb enkodera: Niestandardowy 2 [19]
Shift + Pad 7	Tryb enkodera: Niestandardowy 3 [19]
Shift + Pad 8	Tryb enkodera: Niestandardowy 4 [19]
Shift + Pad 9	Tryb pada: DAW [49]
Shift + Pad 10	Tryb pada: Drum [54]
Shift + Pad 11	Tryb pada: akord użytkownika [30]
Shift + Pad 12	Tryb padów: Mapa akordów [22]
Shift + Pad 13	Tryb pada: Niestandardowy 1 [32]
Shift + Pad 14	Tryb pada: Niestandardowy 2 [32]
Shift + Pad 15	Tryb pada: Niestandardowy 3 [32]
Shift + Pad 16	Tryb pada: Niestandardowy 4 [32]

Tryb czuwania

Przycisk Shift w Launchkey pozwala również przełączyć Launchkey w tryb czuwania. W trybie czuwania Launchkey może pozostać podłączony do zasilania lub komputera, ale wszystkie diody są wyłączone.

Aby włączyć lub wyłączyć tryb czuwania:

1. Przytrzymaj przycisk Shift.
2. Przytrzymaj przycisk Settings przez dwie sekundy.
Wszystkie diody na Launchkey zgasną, a urządzenie przejdzie w tryb czuwania.
3. Naciśnij ponownie przycisk Shift lub Settings, aby wyjść z trybu czuwania.
Launchkey włączy się ponownie.



WSKAZÓWKA

Tryb czuwania powoduje jedynie wyłączenie diod, więc elementy sterujące Launchkey nadal wysyłają dane MIDI.

Przyciski modyfikujące z blokadą

Niektóre funkcje Launchkey wymagają naciśnięcia kombinacji przycisków, zaczynającej się od przycisku „modyfikującego”, na przykład Shift + przycisk. Aby ułatwić korzystanie z tych funkcji, można „zablokować” przyciski modyfikujące. Aby zablokować przycisk modyfikujący, należy nacisnąć go dwukrotnie.

Dotyczy to następujących przycisków:

- Shift

Gra na klawiaturze Launchkey Mini 37

Klawiatura Launchkey oferuje opcje oktawy i transpozycji.

Zmiana oktawy

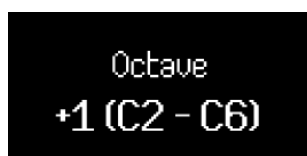
Po włączeniu Launchkey Mini 37 klawiatura domyślnie ustawia zakres nut od C2 do C5, gdzie C3 jest środkowym C.

Zakres oktaw można zmienić za pomocą przycisków Octave - i Octave +. Zakres przesunięcia oktawy dla Launchkey Mini 37 wynosi od -4 do +4 oktaw.



Aby przywrócić domyślną oktawę, naciśnij jednocześnie przyciski Octave - i Octave +.

Po zmianie zakresu oktawy na ekranie tymczasowo wyświetla się przesunięcie oktawy w postaci liczby (np. +1) oraz aktualny zakres klawiatury, np. C1 – C5.



Oprócz tymczasowego wyświetlenia na ekranie, przyciski Octave świecą się, wskazując pozycję oktawy.

Bez przesunięcia oktawy przyciski Octave są wyłączone. Po przesunięciu o oktawę w górę zapalają się przyciski Octave + zapala się, a po przesunięciu o oktawę w dół zapala się przycisk Octave -. Jasność przycisku wskazuje wielkość przesunięcia – im jaśniejszy przycisk, tym większe przesunięcie.

W sumie istnieje 128 nut MIDI. Liczba 128 nie jest podzielna przez 12, więc można przesuwając oktawę i transpozycję, co powoduje, że niektóre klawisze znajdują się poza zakresem nut MIDI. Po przesunięciu do skrajnych końców zakresu nut MIDI klawisze poza zakresem nie będą odtwarzać żadnych nut.

Transpozycja klawiszy

Klawisze Launchkey Mini 37 można transponować w górę lub w dół o półtony. Zakres transpozycji wynosi ± 12 półtonów.

Aby transponować klawisze, przytrzymaj przycisk Shift i naciśnij Octave - lub Octave +. Octave - transponuje klawisze o pół tonu w dół, Octave + transponuje klawisze o pół tonu w górę.



Po zmianie transpozycji na ekranie tymczasowo wyświetla się przesunięcie półtonowe w postaci liczby oraz aktualny zakres klawiatury.

A close-up of the monochrome LCD screen on the Launchkey Mini 37. The screen displays the word 'Transpose' at the top, followed by '+1 (C#1 - C#5)' in a larger font, indicating a one-semitone upward transposition and the current keyboard range.

Obszary sterowania Launchkey Mini 37

Launchkey posiada kilka obszarów sterowania, które omówimy w kolejnych sekcjach:

- Enkodery
- Pady
- Przyciski transportu i workflow.



Tryby enkoderów

Enkodery Launchkey mają osiem trybów. Aby zmienić tryb, przytrzymaj przycisk Shift i naciśnij pad od 1 do 8.

Niektóre tryby są dostępne tylko podczas korzystania z programu DAW. Więcej informacji można znaleźć w sekcji dotyczącej programu DAW.

Dostępne tryby enkoder to:

Numer padu bębna	Tryb	Dostępność
1	Wtyczka	Tylko tryb DAW
2	Mikser	Tylko tryb DAW
3	Wysyłki	Tylko tryb DAW
4	Transport	Tylko tryb DAW
5	Niestandardowy 1	Zawsze
6	Niestandardowy 2	Zawsze
7	Niestandardowe 3	Zawsze
8	Niestandardowe 4	Zawsze

Podkładka dla bieżącego trybu enkodera świeci jasnoróżowym światłem. Pozostałe dostępne tryby świecą stłumionym różowym światłem. Tryby niedostępne, na przykład jeśli nie masz otwartego programu DAW, nie świecą się.

Po wejściu w tryb enkodera ekran tymczasowo wyświetla nazwę kontrolki i wybrany tryb.

A black rectangular display showing the text "Encoder Mode" on the top line and "Custom 1" on the bottom line in a white, monospaced font.

Po wybraniu trybu niestandardowego tytuł trybu jest nazwą nadaną trybowi niestandardowemu podczas jego tworzenia w Novation Components. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „[Czym jest Novation Components?](#)” [7].

Korzystanie z trybów niestandardowych enkodera

Launchkey ma cztery tryby niestandardowe. Tryby niestandardowe umożliwiają wysyłanie niestandardowych komunikatów MIDI z elementów sterujących. Komunikaty wysyłane przez każdy element sterujący można skonfigurować w [Novation Components](#).

Po przesunięciu enkodera w trybie niestandardowym na ekranie wyświetlana jest nazwa parametru i jego wartość. Nazwę parametru można ustawić w programie Components, ale jeśli nie została ona ustawiona, na ekranie wyświetlana jest destynacja komunikatu MIDI.



Domyślna nazwa trybu niestandardowego enkodera.



Enkodor o niestandardowej nazwie.

W każdym trybie niestandardowym dostępne są dwie strony elementów sterujących enkodera. Aby uzyskać dostęp do drugiej strony, naciśnij przyciski Bank Next (Następny bank) lub Bank Previous (Poprzedni bank) po prawej stronie enkoderów.



Domyślną stroną jest strona pierwsza. Na stronie pierwszej świeci się tylko przycisk Bank Next, wskazując, że można przejść do drugiej strony. Na stronie drugiej świeci się przycisk Bank Previous, wskazując, że można przejść do pierwszej strony.

Po zmianie strony enkodera na ekranie wyświetla się tymczasowo informacja o aktualnej stronie.



Tryby padów

Pady Launchkey mają osiem trybów pracy. Aby zmienić tryb, przytrzymaj przycisk Shift i naciśnij pad od 9 do 16.

Niektóre tryby są dostępne tylko podczas korzystania z programu DAW. Więcej informacji można znaleźć w sekcji dotyczącej programu DAW.

Tryb perkusji jest domyślnym trybem wybranym, dostępne tryby padów to:

Numer pady perkusyjnego	Tryb	Dostępność
9	DAW (patrz Wspólna kontrola DAW [49])	Tylko tryb DAW
10	Bęben [55]	Zawsze
11	Akord użytkownika [30]	Zawsze
12	Mapa akordów	Zawsze
13	Niestandardowy 1 [32]	Zawsze
14	Niestandardowe 2 [32]	Zawsze
15	Niestandardowe 3 [32]	Zawsze
16	Niestandardowe 4 [32]	Zawsze

Ostatni wybrany tryb pada świeci jasnym niebieskim światłem. Pozostałe dostępne tryby świecą stłumionym niebieskim światłem, a tryby niedostępne nie świecą się.

Po przejściu do nowego trybu padów na ekranie tymczasowo wyświetla się nazwa kontrolki i wybrany tryb.



Tryb DAW Pad.

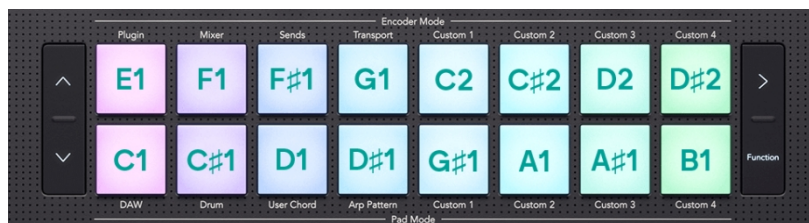


Tryb niestandardowy z niestandardową nazwą.

Po wybraniu trybu niestandardowego tytuł trybu jest nazwą nadaną trybowi niestandardowemu podczas jego tworzenia w Novation Components. Więcej informacji można znaleźć w [sekcji Components \[7\]](#).

Tryb padów perkusyjnych

Po wybraniu trybu padów perkusyjnych pady wyzwalają nuty MIDI. Domyślnie nuty są ułożone od C1 do D#2 (od lewego do prawego górnego rogu) i na kanale MIDI 10.



W trybie perkusji pady świecą się na niebiesko poza DAW i w kolorze ścieżki w DAW. Pady świecą się podczas gry.



Tryb padów mapy akordów

W trybie Chord Map pady i enkodery Launchkey umożliwiają wykonywanie akordów pasujących do wybranej skali. Chord Map opiera się na kilku kluczowych funkcjach:

Aby uzyskać dostęp do mapy akordów, przytrzymaj klawisz Shift i naciśnij pad 12, Chord Map.



NUTA

Jeśli enkodery są w innym trybie, możesz przytrzymać przycisk **Chord Map**, aby szybko uzyskać dostęp do parametrów Chord Map na enkoderach. Po zwolnieniu przycisku enkodery powracają do poprzedniego trybu.

- Osiem padów po lewej stronie, tzw. pady akordowe, umożliwiają granie akordów pasujących do wybranej skali. Naciśnij osiem padów, aby wyzwolić akordy. Chociaż dostępnych jest osiem akordów, każda mapa akordów daje dostęp do 40 banków akordów pasujących do skali.
- Sześć padów po prawej stronie, czyli pady Performance, umożliwiają wykonywanie akordów na różne sposoby (np. arpeggia lub inwersje). Aby użyć padów Performance, przytrzymaj pad Performance i naciśnij niebieskie pady akordów, aby zagrać akordy z efektem Performance (może być konieczne kilkakrotne naciśnięcie pada akordów, aby usłyszeć pełny efekt Performance).
- Enkodery umożliwiają dostęp do parametrów służących do zmiany akordów, Adventure, Explore, Spread i Roll. Zmiana parametrów Adventure i Explore zapewnia dostęp do 40 banków po osiem akordów. Parametry Spread i Roll zmieniają brzmienie akordów.



NUTA

Tryby akordów w Launchkey Mini 37 mogą nie znajdować się na tym samym kanale MIDI co klawisze. Domyślnie tryby akordów wysyłają swoje nuty na kanale MIDI 3. Aby to zmienić, przejdź do: Ustawienia → Naciśnij przyciski Pad [^] w górę i ^v w dół, aż pojawi się Chords Channel → Ustaw kanał za pomocą padów lub enkodera 1.

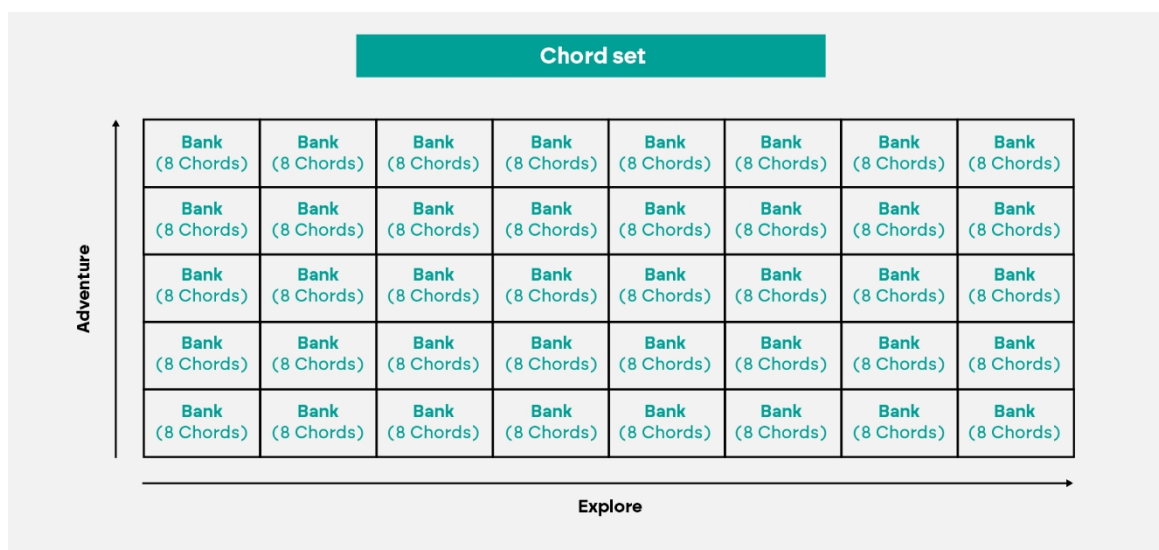
Zestawy map akordów

Mapa akordów zapewnia zestaw akordów dopasowany do klawisza i skali wybranych w trybie skali.

Podczas grania akordu na ekranie wyświetla się nazwa akordu oraz wizualna reprezentacja nut klawiatury, które są przez niego uruchamiane.

Zestawy akordów i pasujące skale są pokazane w poniższej tabeli:

Zestaw akordów	Skale
Durowa	Durowa
	Pentatonika durowa
	całotonowa
Moll	Moll
	Pentatoniczna
	molowa bluesowa
	Melodyczna
	molowa
	Hirajoshi Kumoi
	Węgierska molowa
Dorian	Dorian
	Dorian #4
Mixolydian	Mixolydian
Lydyjski	Lydyjski
	Lydyjski Lydyjski
	zwiększony
	Dominujący
Frygijski	Frygijski
	w Sen
	Iwato
	Pelog-Selisir
	Półcałokresowy zmniejszony
Lokryjski	Lokryjski
	Super lokryjski
Harmoniczny molowy	Harmoniczna
	molowa Bhairav
	Cała Półtonowa Zmniejszona
Harmoniczna durowa	Harmoniczna durowa
Dominująca frygijska	Dominująca frygijska
	Pelog-Tembung
	8 tonów hiszpańskich



Każdy zestaw akordów składa się z 40 banków akordów. Wyobraź sobie tabelę banków akordów ze skalą Explore i Adventure. Wraz ze wzrostem każdego parametru przechodzisz przez kolejne banki akordów. Im wyższe parametry Adventure i Explore, tym bardziej skomplikowane są uzyskane akordy.

Pady wykonawcze Chord Map

Sześć padów po prawej stronie (pady 6-8 i 14-16) umożliwia korzystanie z funkcji Chord map performance. Aby z nich skorzystać, należy przytrzymać pady performance, a następnie nacisnąć pady akordowe. Przytrzymanie pada performance zmienia sposób grania akordu.



Aby użyć padów, przytrzymaj lub zablokuj pad po prawej stronie, w tym przypadku Split: Left and right, a następnie naciśnij pad akordowy, aby zagrać ten akord z elementem.

Pady wydajności zmieniają akordy w następujący sposób. Szczegółowe opisy znajdują się w odpowiedniej sekcji.

Pad	Zachowanie
6	Manual Arp Up [26] – każde naciśnięcie padów akordowych powoduje przechodzenie między nutami akordu.
7	Inwersja w górę [28] – każde naciśnięcie powoduje odtworzenie różnych inwersji akordu.
8	Split: Bass + Chord [29] – dwukrotne naciśnięcie pedału akordowego powoduje odtworzenie nuty basowej, a następnie pozostałych nut akordu.
14	Manual Arp Down [26] – każde naciśnięcie padów akordowych powoduje przechodzenie przez nuty akordu.
15	Inwersja w dół [28] – odtwarza pierwszą inwersję akordu w dół.
16	Podział: lewa i prawa ręka [29] – dwukrotne naciśnięcie pedału akordowego powoduje zagranie wersji akordu dla lewej i prawej ręki.



NUTA

W danym momencie można używać tylko jednego pada wykonawczego.

Aby zablokować pad wykonawczy, dzięki czemu nie trzeba go przytrzymywać:

1. Naciśnij przycisk uruchamiania sceny >, aby włączyć zatrząsk.
2. Naciśnij pad, który chcesz zablokować.

Gdy funkcja Latch jest włączona, przycisk Scene Launch > świeci się na biało, a pady performance przełączają się między włączonym a wyłączonym stanem.

Wyłączenie funkcji Latch powoduje wyłączenie wszystkich aktywnych padów wykonawczych/modyfikujących.

Mapa akordów Manual arpeggio

Tryby manualnego arpeggio (są dwa tryby: Manual Arp Up i Manual Arp Down) zmieniają działanie padów akordowych z grania akordu na granie każdej nuty akordu przy każdym naciśnięciu pada. Na przykład, aby zagrać trzydźwiękowy akord (triadę), należy nacisnąć pad akordowy trzy razy, aby zagrać wszystkie trzy nuty akordu.

Zmiana akordu lub zwolnienie pedału wykonawczego resetuje cykl arpeggio.

Manual arpeggio w górę

W trybie manualnego arpeggio w górę nuty akordu przechodzą od najniższej nuty akordu do najwyższej nuty akordu, a następnie resetują się.

W przypadku akordu C-dur nutami są C, E i G; Manual Arp Up odtwarza nuty w kolejności C, E, G, C, E, G, C itd.



Manual arpeggio w dół

W trybie Manual Arp Down nuty akordu przechodzą od najwyższej nuty akordu do najniższej nuty akordu, a następnie resetują się.

Ponownie, w przypadku akordu C-dur, w którym występują nuty C, E i G, funkcja Manual Arp Down odtwarza nuty w kolejności malejącej: G, E, C, G, E, C, G itd.



Mapa akordów Inwersja

Pad Inversion pozwala na granie różnych inwersji akordów za każdym razem, gdy naciskasz pad akordowy. W muzyce inwersja akordów to inny sposób grania akordów, w którym pierwsza nuta (nazwa akordu, np. C) nie jest już basem, czyli najniższą nutą w akordzie.

Aby to zrobić, przytrzymaj pad inwersji, a za każdym razem, gdy naciśniesz pad akordowy, nuty w akordzie zostaną podwyższone (Inversion Up) lub obniżone (Inversion Down) o oktawę, zaczynając od najniższej nuty. Po podwyższeniu wszystkich nut (cztery naciśnięcia) akord powraca do pierwotnego brzmienia.

Cykl resetuje się za każdym razem, gdy zagraasz nowy akord lub zwolnisz pad wykonawczy.

Inwersja w górę

Przy wciśniętym przycisku Inwersja w górę trójdźwięk C-dur (C, E i G) wygląda następująco:

Działanie	Wyjście akordu
Pad akordowy grany bez pada wykonawczego	C3, E3, G3
Przytrzymanie pada inwersji, pierwsze naciśnięcie pada akordowego	C4, E3, G3 (pierwsza inwersja)
Przytrzymanie pada inwersji, drugie naciśnięcie pada akordowego	C4, E4, G3 (druga inwersja)
Przytrzymanie pedału inwersji, trzecie naciśnięcie pedału akordowego	C4, E4, G4, (oktawa wyżej)
Przytrzymanie pada inwersji, czwarte naciśnięcie pada akordowego	C3, E3, G3, (akord oryginalny, reset cyklu)

Inwersja w dół

Przy przytrzymanym odwróceniu w dół trójdźwięk C-dur (C, E i G) wygląda następująco:

Działanie	Wyjście akordu
Pad akordowy grany bez pada wykonawczego	C3, E3, G3
Przytrzymanie pada inwersji, pierwsze naciśnięcie pada akordowego	C3, E3, G2 (2. inwersja)
Przytrzymanie pada inwersji, drugie naciśnięcie pada akordowego	C3, E2, G2 (pierwsza inwersja)
Przytrzymanie pedału inwersji, trzecie naciśnięcie pedału akordowego	C2, E2, G2, (oktawa niżej)
Przytrzymanie pada inwersji, czwarte naciśnięcie pada akordowego	C3, E3, G3, (akord oryginalny, reset cyklu)

Tryb podziału mapy akordów

Tryby podziału emulują grę na klawiaturze obiema rękami.

- W trybie Split: bas + akord, pierwsze naciśnięcie powoduje zagranie nuty basowej. Drugie naciśnięcie powoduje zagranie pozostałych nut akordu.
- W trybie Split: Lewa i prawa strona, pierwsze naciśnięcie powoduje zagranie dwóch najniższych nut. Drugie naciśnięcie powoduje zagranie pozostałych nut akordu.

Podobnie jak w innych trybach, cykle te są resetowane po zmianie akordu lub zwolnieniu pada wykonawczego.

W obu trybach pierwsze naciśnięcie powoduje odtworzenie dźwięku, drugie naciśnięcie uruchamia funkcję roll.

Akord użytkownika

Tryb akordów użytkownika pozwala na wprowadzenie własnych

akordów. Aby uzyskać dostęp do trybu akordów użytkownika,

przytrzymaj klawisz Shift i naciśnij pad perkusyjny 11.

W trybie akordów użytkownika, jeśli nie dodano jeszcze żadnych akordów, pady są puste. W poniższym przykładzie dodaliśmy akordy do pięciu padów:

Aby zagrać akord, naciśnij niebieski pad. Podczas grania akordu pad świeci się na biało.



NUTA

Tryby akordów w Launchkey Mini 37 mogą nie znajdować się na tym samym kanale MIDI co klawisze. Domyślnie tryby akordów wysyłają swoje nuty na kanale MIDI 3. Aby to zmienić, przejdź do: Ustawienia → Naciśnij przyciski Pad [^] w górę i ^v w dół, aż pojawi się Chords Channel → Ustaw kanał za pomocą padów lub enkodera 1.

Przypisywanie akordów użytkownika

Aby przypisać akord użytkownika do padów:

1. Naciśnij i przytrzymaj pusty pad. Na ekranie pojawi się obraz klawiatury.



2. Naciśnij klawisze na klawiaturze, które chcesz przypisać do akordu. Możesz zagrać cały akord lub każdą nutę osobno (np. w przypadku akordów, których nie da się zagrać jedną ręką). Możesz przypisać maksymalnie sześć nut – Launchkey ignoruje wszystkie dodatkowe nuty. Na ekranie pojawi się lista nut dodanych do akordu oraz nazwa akordu:



3. Zwolnij pad.

Transponowanie akordów użytkownika

W trybie akordów użytkownika można używać przycisków $\wedge$ w górę i $\vee$ w dół, znajdujących się po lewej stronie padów, aby transponować cały bank akordów użytkownika.

Aby transponować o jeden półton, naciśnij przycisk pad up lub pad down. Możesz transponować do 12 półtonów (jedna oktawa) w górę lub w dół.

Aby transponować o oktawę (12 półtonów), przytrzymaj przycisk Shift i naciśnij przycisk podnoszenia lub opuszczania padów. Możesz transponować o maksymalnie trzy oktawy w górę lub w dół.

Usuwanie akordów użytkownika

Aby usunąć akordy użytkownika, przytrzymaj przycisk Function i naciśnij pad akordu, który chcesz usunąć.

Po przytrzymaniu przycisku Function wszystkie pady z akordami świecą się na czerwono, a na ekranie pojawia się komunikat „Delete Chord!” (Usuń akord!):



Tryby niestandardowe padów

Launchkey posiada cztery tryby niestandardowe. Tryby niestandardowe umożliwiają wysyłanie niestandardowych komunikatów MIDI z elementów sterujących. Komunikaty wysyłane przez poszczególne elementy sterujące można skonfigurować w [programie Novation Components](#).

Po włączeniu trybu niestandardowego pady wysyłają niestandardowe komunikaty, które można skonfigurować w programie Components.

Po naciśnięciu pada w trybie niestandardowym na ekranie wyświetla się nazwa parametru i jego wartość. Nazwy parametrów można ustawić w Components, ale jeśli nie zostały one ustawione, na ekranie wyświetla się miejsce docelowe komunikatu MIDI, np. CC 21.

Korzystanie z wbudowanych funkcji Launchkey

Launchkey Mini 37 posiada zestaw wbudowanych kreatywnych narzędzi, które ułatwiają tworzenie progresji muzycznych i stanowią dodatkowe źródło inspiracji.

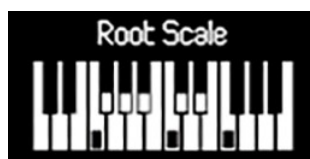
W kolejnych sekcjach omówiono następujące funkcje:

- [Korzystanie z trybu skali w Launchkey Mini 37 \[33\]](#)
- [Korzystanie z trybów akordów Launchkey Mini 37 \[35\]](#)
- [Korzystanie z arpeggiatora Launchkey \(Arp\) \[39\]](#)

Korzystanie z trybu skali w Launchkey Mini 37

Tryb skali pozwala wybrać skalę, a Launchkey ułatwia granie w tej skali.

Aby włączyć tryb skali, naciśnij przycisk Scale. Po włączeniu trybu skali na ekranie wyświetla się aktualnie wybrana skala:



NUTA

Jeśli enkodery są w innym trybie, możesz przytrzymać przycisk **Scale**, aby szybko uzyskać dostęp do parametrów trybu Scale na enkoderach. Po zwolnieniu przycisku enkodery powracają do poprzedniego trybu.

Zmiana skali

Skalę można zmienić za pomocą pierwszych trzech enkoderów.

1. Enkoder 1 zmienia tonik skali. Domyślną nutą jest C.
2. Enkoder 2 zmienia skalę. Domyślną skalą jest skala durowa.
3. Enkoder 3 zmienia tryb skali. Dostępne są trzy tryby:
 - [Przyciągnij do skali \[34\]](#)

- [Odfiltruj poza skalą \[34\]](#)
- [Łatwa skala. \[35\]](#)

Domyślnym trybem jest Dopasowanie do skali.



WSKAZÓWKA

Przytrzymaj klawisz Shift i przesunij enkoder, aby wyświetlić parametr na ekranie bez jego zmiany.

Skale

Tabela przedstawia skale dostępne po przesunięciu enkodera 2.

Skale	
Duża	Dorian #4
Moll	Dominująca frygijska
Dorian	Melodyczny molowy
Miksolidyjski	Lydyjski zwiększony
Lydyjski	Lydyjski dominujący
Frygijska	Super lokryjski
Lokryjski	8-tonowy hiszpański
Całotonowy	Bhairav
Półton Cały ton stłumiony	Węgierski molowy
Cały pół zmniejszony	Hirajoshi
Blues	In-Sen
Pentatonika molowa	Iwato
Pentatonika durowa	Kumoi
Harmoniczna molowa	Pelog-Selisir
Harmoniczna durowa	Pelog-Tembung

Przyciągaj do skali

W trybie Snap to Scale Launchkey zaokrągla każdą nutę spoza skali do najbliższej nuty w wybranej skali.

Filtrowanie poza skalą

W trybie Filtruj poza skalą Launchkey odfiltrowuje wszystkie nuty spoza wybranej skali. Za każdym razem, gdy naciśniesz klawisz nuty spoza skali, ta nuta nie zostanie odtworzona.

Łatwa skala

W trybie Easy Scale Launchkey przypisuje wszystkie nuty wybranej skali do białych klawiszy Launchkey.



WSKAZÓWKA

Jeśli wybrana skala ma mniej niż siedem nut, nie będzie ona pasować do oktafów na klawiaturze. Pozwala to na wykonywanie pasaży przypominających grę na harfie poprzez przesuwanie palców w górę i w dół klawiatury.

Korzystanie z trybów akordów Launchkey Mini 37

Launchkey ma trzy różne wbudowane tryby akordów, które pomogą Ci tworzyć pomysły lub przenieść Twoją muzykę na wyższy poziom. Dostępne tryby akordów to:

- Mapa akordów – ustaw skalę i użyj enkodera oraz elementów sterujących, aby odkrywać nowe banki akordów i odtwarzać je za pomocą padów perkusyjnych.
- Akord użytkownika – zdefiniuj kluczowe akordy w swoim workflow, przypisując ulubione do padów perkusyjnych.
- Stały akord – skonfiguruj akord za pomocą klawiszy i graj go w nowych miejscach za pomocą jednego naciśnięcia klawisza.



NUTA

Tryby akordów w Launchkey Mini 37 mogą nie znajdować się na tym samym kanale MIDI co klawisze. Domyślnie tryby akordów wysyłają swoje nuty na kanale MIDI 3. Aby to zmienić, przejdź do: Ustawienia → Naciśnij przyciski Pad [^] w górę i ^v w dół, aż pojawi się Chords Channel → Ustaw kanał za pomocą padów lub enkodera 1.

Tryb akordów użytkownika

Tryb akordów użytkownika pozwala na wprowadzanie własnych

akordów. Aby uzyskać dostęp do trybu akordów użytkownika,

przytrzymaj Shift i naciśnij pad perkusyjny 11.

W trybie akordów użytkownika, jeśli nie dodałeś jeszcze żadnych akordów, pady są puste. W poniższym przykładzie dodaliśmy akordy do pięciu padów:



Aby zagrać akord, naciśnij niebieski pad. Podczas grania akordu pad świeci się na biało.

Przypisywanie akordów użytkownika

Aby przypisać akord użytkownika do padów:

1. Naciśnij i przytrzymaj pusty pad. Na ekranie pojawi się obraz klawiatury.



2. Naciśnij na klawiaturze nuty, które chcesz przypisać do akordu. Możesz zagrać cały akord lub każdą nutę osobno (np. w przypadku akordów, których nie da się zagrać jedną ręką). Możesz przypisać maksymalnie sześć nut – Launchkey ignoruje wszystkie dodatkowe nuty. Na ekranie wyświetlą się nuty dodane do akordu oraz nazwa akordu:



3. Zwolnij pad.

Transponowanie akordów użytkownika

W trybie akordów użytkownika można używać przycisków $\wedge$ w górę i $\vee$ w dół, znajdujących się po lewej stronie padów, aby transponować cały bank akordów użytkownika.

Aby transponować o jeden półton, naciśnij przycisk pad up lub pad down. Możesz transponować do 12 półtonów (jedna oktawa) w górę lub w dół.

Aby transponować o oktawę (12 półtonów), przytrzymaj klawisz Shift i naciśnij przycisk pad up lub pad down. Możesz transponować do trzech oktaw w górę lub w dół.

Usuwanie akordów użytkownika

Aby usunąć akordy użytkownika, przytrzymaj przycisk Function i naciśnij pad akordu, który chcesz usunąć.

Po przytrzymaniu przycisku Function wszystkie pady z akordami świecą się na czerwono, a na ekranie pojawia się komunikat „Delete Chord!” (Usuń akord!):



Tryb stałych akordów

Tryb stałego akordu pozwala przypisać akord do klawiszy. Za pomocą klawiatury można tworzyć akordy składające się z maksymalnie sześciu nut, a następnie odtwarzać i transponować tę samą harmonię akordową, grając na klawiszach w górę i w dół klawiatury.

Przypisywanie stałego akordu

1. Przytrzymaj przyciski Shift i Scale.
2. Naciśnij klawisze na klawiaturze, które chcesz przypisać do akordu. Możesz zagrać cały akord lub każdą nutę osobno (np. w przypadku akordów, których nie da się zagrać jedną ręką). Na ekranie wyświetla się wizualna reprezentacja nut i nazwy akordu.
3. Zwolnij przyciski Shift i Scale.

Funkcja Fixed Chord zapamiętuje nuty i interwały, a tryb Fixed Chord jest teraz włączony. Aby sprawdzić, czy funkcja Fixed Chord jest włączona, przytrzymaj przycisk Shift, a przycisk Scale (Fixed Chord) zaświeci się, sygnalizując to.

Aby włączyć/wyłączyć tryb Fixed Chord, naciśnij Shift + Scale (Fixed Chord). Dostępny jest ostatnio zapisany akord. Aby ponownie przypisać Fixed Chord, powtórz powyższe kroki. Spowoduje to skasowanie poprzedniego akordu.

Usuwanie stałego akordu

1. Przytrzymaj przyciski Shift i Scale.
2. Naciśnij dowolny klawisz na klawiaturze.
3. Zwolnij przyciski Shift i Scale.

Korzystanie z arpeggiatora Launchkey (Arp)

Arpeggiator (w skrócie arp) pozwala na przytrzymanie kilku nut, np. akordu, a Launchkey odtwarza każdą nutę osobno w sekwencji.

Aby włączyć arpeggiator w Launchkey, naciśnij przycisk **Arp**. Gdy arpeggiator jest włączony, przycisk **Arp** świeci się, a na ekranie wyświetlane są elementy sterujące arpeggiatora w kolejności, w jakiej są przypisane do enkodera:

1. [BPM \(Tempo\) \[40\]](#)
2. [swing \[41\]](#)
3. [Zakres \[41\]](#)
4. [Bramka \[42\]](#)
5. [Typ \[42\]](#)
6. [Oct \(oktawy\) \[42\]](#)
7. [Mut \(Mutacja\) \[42\]](#)
8. [Rytm \(Rhythm\) \[43\]](#)



NUTA

Jeśli enkodery są w innym trybie, możesz przytrzymać przycisk **Arp**, aby szybko uzyskać dostęp do parametrów **Arp** na enkoderach. Po zwolnieniu przycisku enkodery powracają do poprzedniego trybu.

```
Arp
BPM Swing Rate Gate
Type Oct Mut Rytm
```



WSKAZÓWKA

Przytrzymanie klawisza **Shift** i naciśnięcie klawisza **Arp** powoduje zablokowanie arpeggiatora. Wszystkie nuty, które naciśniesz, będą brzmiały w nieskończoność, podczas gdy arpeggiator będzie je nadal odtwarzał. Możesz uruchomić nowy zestaw nut, aby nadpisać nuty arpeggiatora.

Zatrask **arp** jest bardzo przydatny do eksperymentowania z ustawieniami **arp** bez konieczności trzymania palców na klawiszach.

Sterowanie arp

Po włączeniu funkcji Arp, enkodery Launchkey są przypisane do elementów sterujących arp. Przesunięcie enkodera powoduje tymczasowe wyświetlenie parametru i wartości na ekranie Launchkey.



WSKAZÓWKA

Przytrzymaj klawisz Shift i przesunij enkodera, aby wyświetlić parametr na ekranie bez jego zmiany.

Na enkodera dostępne są następujące elementy sterujące arp:

Enkoder	Parametr	Wartość domyślna
1	Tempo (BPM)	120
2	Swing	0
3	Zakres	1/16
4	Bramka	50%
5	Typ	W górę
6	Oktawy (Oct)	1
7	Mutacja (Mut)	0
8	Rytm (Rytm)	0

Tempo arpeggia

Tempo kontroluje prędkość arp w uderzeniach na minutę (BPM), gdy Launchkey nie odbiera sygnału zegara MIDI.

Za pomocą enkodera 1 można ustawić wewnętrzne tempo Launchkey w zakresie od 40 do 240 BPM. Domyślne tempo wynosi 120 BPM.

Gdy Launchkey odbiera sygnał zegara MIDI i przesuwany jest enkoder 1, na ekranie wyświetla się tempo, z którym jest zsynchronizowany, zamiast wewnętrznego BPM.

Arp Swing

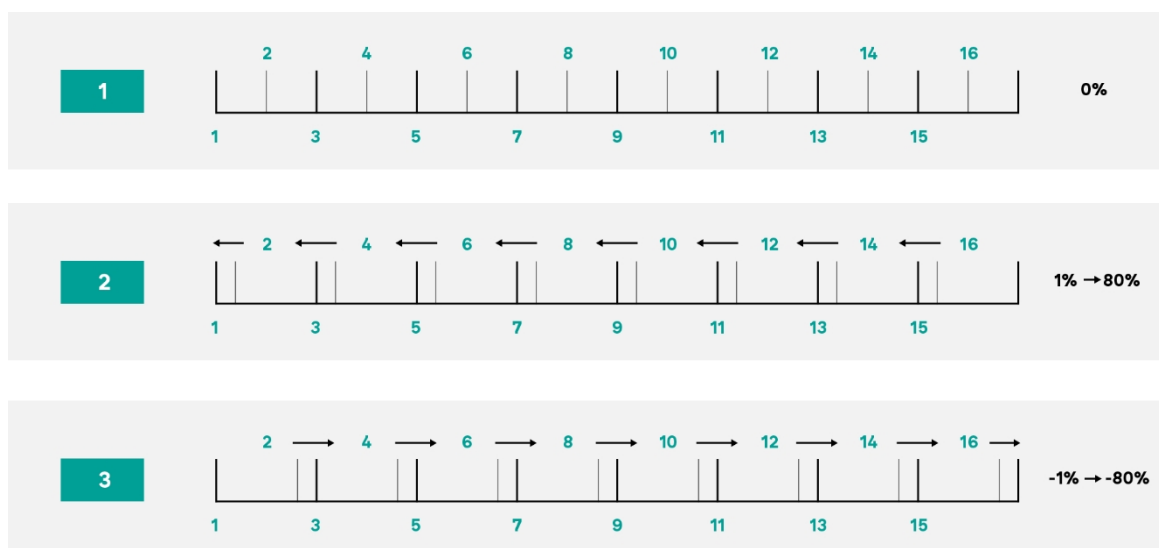
Domyślnie każda nuta w pattern arpeggiatora jest rozmieszczona w równych odstępach czasowych. Przy domyślnym tempie i zakresie 120 BPM pattern powtarza się co dwie sekundy, tworząc kroki odstępy wynoszą jedną ósmą sekundy.

Zmiana parametru Arp Swing z domyślnej wartości 0% zmienia synchronizację parzystych kroków (offbeatów).

Swing można regulować za pomocą enkodera 2 w zakresie od -79% (swing ujemny) do +79% (swing dodatni).

Ujemna wartość swing skracza czas między krokiem parzystym a poprzednim krokiem nieparzystym, natomiast dodatnia wartość swing ma odwrotny efekt.

Poniższy schemat przedstawia w przybliżeniu, co dzieje się przy każdym ustawieniu swing:



Arp zakres

Za pomocą enkodera 3 można kontrolować zakres arpeggio, czyli podział nut arpeggio. Zakres arpeggio określa, jak często nuty są odtwarzane w takcie.

Dostępne zakresy to:

- 1/4
- 1/4 triola
- 1/8
- 1/8 triola
- 1/16
- 1/16 triola
- 1/32
- 1/32 triola

Brama arpeggio

Enkoder 4 kontroluje, ile czasu między nutami arpeggio zajmuje każda nuta. Zakres wynosi od 0% do 95%.



WSKAZÓWKA

Możliwe jest uzyskanie dłuższych bramek, więcej informacji można znaleźć w sekcji [Arp Tie \[44\]](#).

Typ arpeggio

Enkoder 5 zmienia typ arpeggio. Typ arpeggio odnosi się do sposobu, w jaki arpeggiator odtwarza trzymane nuty lub akordy.

Typ arp	Zachowanie
W górę	Odtwarza każdą nutę od najniższej do najwyższej.
W dół	Odtwarza każdą nutę od najwyższej do najniższej.
W górę/w dół	Odtwarza każdą nutę od niskiej do wysokiej, a następnie ponownie od niskiej do wysokiej. Najwyższe i najniższe nuty nie są powtarzane.
W górę/w dół 2	Najwyższe i najniższe nuty są powtarzane.
Tak jak zagrano	Odtwarza nuty, które trzymasz, w kolejności, w jakiej je zagrałeś.
Losowo	Odtwarza przytrzymane nuty w losowej kolejności.
Akord	Odtwarza wszystkie nuty jako akord na każdym kroku arpeggiatora.
Strum	Nuty są odtwarzane po przesunięciu regulatora modulacji. Przytrzymaj niektóre klawisze i przesuwaj regulator modulacji w górę lub w dół, aby odtworzyć nuty (lub nuty w trybie Latched lub Chord). Emuluje to sposób brzdąkania akordów na gitarze.

Arp Octave

Enkoder 6 reguluje liczbę oktaf, na których arpeggiator odtwarza nuty. Można wybrać od jednej do czterech oktaf.

Arp Mutate

Enkoder 7 reguluje stopień, w jakim kontrola mutacji wpływa na arpeggiator. Arp mutate wpływa na wszystkie typy arpeggio.

Obracanie enkodera 7 dodaje wariacje do każdej nuty w arpeggio. Nowa „mutacja” pojawia się za każdym razem, gdy poruszasz enkodera lub ponownie uruchamiasz klawisze. Po zatrzymaniu obracania enkodera nuty są ustawiane i powtarzają się w nieskończoność.

Pozycja enkodera	Możliwa mutacja (półtony)
0	Brak dodatkowych nut
1 - 19	+12
20 - 63	+12, -12, -7
64	+12, -12, -7, +7
101 - 115	+12, -12, -7, +7, +3, +4, +10
116 - 127	Każda nuta od -12 do +12

Rytm arp

Enkoder 8 zmienia rytm arp i wyświetla na ekranie reprezentację kroków.

Obracanie enkodera Rhythm powoduje zmiany rytmiczne. Każde przesunięcie enkodera powoduje utworzenie innego pattern pauz.

Tryb wzorca pattern arp

Arp Pattern to tryb padów, który przenosi kroki arpeggiatora na pady i zapewnia dodatkową funkcjonalność arp dla bardziej interaktywnej edycji arp.

Aby uzyskać dostęp do trybu pattern arp, przytrzymaj przycisk Arp.

Po wybraniu trybu pattern arp na ekranie tymczasowo wyświetla się pattern arp trybu pad.



W trybie Arp Pattern:

- Aktywne kroki są podświetlone na niebiesko, a nieaktywne nie są podświetlone. Arp gra aktywne kroki i wycisza nieaktywne. Podczas odtwarzania arp aktualna pozycja kroku świeci się w górnym rzędzie padów.



- Kroki arp wyłącza się za pomocą górnego rzędu padów perkusyjnych. Naciśnij pad, aby usunąć krok z sekwencji arp.



- Dolny rząd padów zapewnia więcej funkcji arp, którymi można sterować na każdym kroku. Naciśnij przycisk Func., aby przełączać się między trzema dostępnymi funkcjami: [Accent \[45\]](#), [Ratchet \[46\]](#) i [Tie \[44\]](#).

Kroki te są takie same jak w przypadku wzorca rytmu arp. Tryb rytmu arp wpływa na siatkę, zmiana wartości rytmu arp powoduje zmianę pattern wyświetlanego w siatce i nadpisuje wszelkie wprowadzone zmiany.

Arp Tie

Gdy Arp Tie jest włączony, przycisk Function świeci się na czerwono, a wszystkie kroki z Arp Tie świecą się na czerwono.

Arp tie łączy dwie nuty w pattern arp. W trybie Arp Tie naciśnij pad w dolnym rzędzie, aby połączyć ten krok arp z następnym krokiem. Pad zmieni kolor na czerwony, aby pokazać, że krok powyżej jest połączony.

Gdy na kroku występuje remis, bramka Arp wzrasta do 110%.



Akcent arp

Gdy akcent arp jest włączony, przycisk funkcji świeci się na pomarańczowo, a wszystkie kroki z akcentem arp świecą się na pomarańczowo.

Po dodaniu akcentu do kroku velocity kroku Arp wzrasta o +30 w porównaniu z krokiem bez akcentu.

Wartość velocity akcentu jest ograniczona do 127.



NUTA

Akcent wpływa na obie nuty, gdy akcent i [ratchet \[46\]](#) są aktywne dla danego kroku.



Arp Ratchet

Gdy Arp Ratchet jest włączony, przycisk Function świeci się na żółto, a wszystkie kroki z włączonym Arp Ratchet świecą się na jasnożółto.

Po dodaniu funkcji Arp Ratchet do kroku arp gra dwa wyzwacze dla tego kroku. Na przykład, jeśli arp jest ustawiony na 1/16, krok z włączoną funkcją Ratchet gra dwie nuty 1/32. Pitch nut pozostaje taki sam.



Ustawienia Launchkey Mini 37

Aby uzyskać dostęp do menu ustawień, naciśnij przycisk Settings. Gdy ustawienia są aktywne, przycisk Settings świeci się pełnym światłem.

Menu Ustawienia przejmuje kontrolę nad ekranem, padami i enkoderami. Aby poruszać się po ustawieniach, użyj:

- ^ Przyciski w górę i w dół, aby poruszać się po ekranach ustawień.
- Enkoder 1 lub pady, aby zmienić wartość bieżącego ustawienia.



Każdy ekran pokazuje ustawienia i aktualną wartość:



Aby wyjść z ustawień, naciśnij ponownie przycisk Settings. Spowoduje to powrót klawiatury do poprzedniego trybu pad i enkodera.

Ustawienia są następujące:

Ustawienie	Zakres wartości	Opis	Wartość domyślna
Kanały kluczy	1-16	Ustawia kanał MIDI, na którym transmitują klawisze.	1
Kanał akordów	1-16	Ustawia kanał MIDI, na którym transmitowane są tryby akordów.	3
Kanał perkusji	1-16	Ustawia kanał MIDI, na którym transmitowany jest tryb perkusji.	10
Krzywa Vel (klawisze)	Miękka Normalna Twarda Stała	Ustawia krzywą velocity klawisza.	Normal
Krzywa prędkości (pady)	Miękka Normalna Twarda Stała	Ustawia krzywą velocity pada.	Normalna
Stała prędkość	1-127	Zmienia wartość stałej prędkości i wartości akcentu w bramkach arp.	120
Prędkość arp velocity	Włączone/Wyłączone	Gdy opcja jest włączona, arpegniator pobiera wartości velocity z klawiszy. Gdy opcja jest wyłączona, velocity arpegniatora domyślnie wynosi 100.	Włącz
Pad aftertouch	Wyłączony Kanał Poly	Określa, czy pady przesyłają aftertouch, a jeśli tak, to jaki typ.	Polyphonic
Próg pad AT	Niski Normalny Wysoki	Ustawia punkt, w którym aftertouch rozpoczyna się na padach.	Normal
Wyjście zegara MIDI	Włącz/Wyłącz	Włącza lub wyłącza transmisję zegara MIDI przez Launchkey.	Włącz
Jasność diody LED	1-10	Reguluje jasność diody LED.	8
Jasność ekranu	1-10	Reguluje jasność ekranu.	8
Czas wygaszenia ekranu	1-10	Zmienia długość wyświetlania tymczasowych komunikatów na ekranie w odstępach co 1 sekundę.	5
Zewnętrzna informacja zwrotna	Włączone/Wyłączone	Zmienia przychodzące sygnały MIDI na podświetlenie odpowiednich padów perkusji lub trybu niestandardowego.	W
Tryb Vegas	Włącz/Wyłącz	Włącza lub wyłącza tryb Vegas.	Wył
Tryby zasilania	Tryb enkodera: Niestandardowy 1–4 Tryb padów: Bębny – niestandardowy 4	Ustawia domyślne tryby enkodera i pada.	Enkoder: Niestandardowy 1 Pad: Bęben

Sterowanie programami DAW za pomocą Launchkey Mini 37

Launchkey może sterować wieloma programami DAW (cyfrowymi stacjami roboczymi audio) przy użyciu różnych trybów enkodera i padów.

Tryby enkoderów w Launchkey można wykorzystać do sterowania wtyczkami, mikserem DAW, wysyłkami i trybami transportu DAW za pomocą enkoderów.

Można również używać padów Launchkey w trybach DAW i Pad.

Wiele elementów sterujących DAW w Launchkey jest specyficznych dla danego programu DAW, podczas gdy inne są funkcjami wspólnymi. Funkcje DAW podzieliliśmy na dwie sekcje:

- Funkcje wspólne dla wszystkich programów DAW.
- Funkcje specyficzne dla niektórych programów DAW.

Zapoznaj się zarówno z sekcją „[Wspólne elementy sterujące DAW \[49\]](#)”, jak i sekcją dotyczącą Twojego programu DAW, aby w pełni zrozumieć, w jaki sposób możesz zintegrować Launchkey ze swoim workflow.

Wspólne elementy sterujące DAW

Wspólne elementy sterujące DAW odnoszą się do funkcji Launchkey, które działają we wszystkich obsługiwanych programach DAW. Po przeczytaniu tej sekcji możesz przejść do sekcji dotyczącej Twojego programu DAW.

Domyślne tryby sterowania DAW

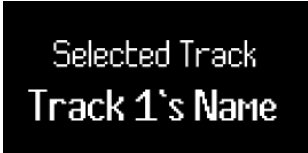
Po pierwszym podłączeniu Launchkey do DAW sekcje Launchkey domyślnie przechodzą w następujące tryby:

Obszar sterowania	Tryb domyślny
Enkodery	Wtyczka
Pady perkusyjne	DAW
Przyciski faderów	Arm

Przyciski ścieżek i nawigacja

Przyciski ścieżek działają tak samo we wszystkich programach DAW: naciśnij Track >, aby przejść do następnej ścieżki, i < Track, aby przejść do poprzedniej ścieżki.

Podczas przechodzenia między ścieżkami ekran Launchkey Mini 37 tymczasowo wyświetla nazwę nowej ścieżki.

A black rectangular screen with white text. The text is arranged in two lines: "Selected Track" on the top line and "Track 1's Name" on the bottom line. The font is a simple, monospaced style.

Po przytrzymaniu **klawisza Shift** przyciski **ścieżek** świecą się, wskazując, kiedy można przejść do innej ścieżki. Na przykład, jeśli jesteś na ścieżce 1, przycisk < **Track** nie świeci się, ponieważ możesz przejść tylko do następnej ścieżki.

Tryby enkodera DAW

Tryby enkoderów przypisują enkoderów Launchkey Mini 37 do różnych zestawów elementów sterujących. Aby zmienić tryb enkoderów, przytrzymaj przycisk Shift i naciśnij jeden z padów w górnym rzędzie.



Tryby enkoderów związane z kontrolą DAW to:

- Plugin — steruje aktualnie aktywnym pluginem.
- Mixer — steruje poziomem i panoramą ścieżek.
- Sends — steruje kontrolkami wysyłania miksera DAW
- Transport — steruje elementami transportu DAW poza przyciskami odtwarzania/pauzy. Aby

uzyskać więcej informacji na temat każdego trybu enkodera DAW, przeczytaj kilka następnych sekcji.

Tryb enkodera wtyczki

Tryb wtyczki przypisuje enkodery do sterowania aktualnie wybraną wtyczką w programie DAW. Można sterować standardowymi efektami i instrumentami programu DAW oraz wtyczkami innych producentów.

Każdy program DAW ma własny sposób przypisywania elementów sterujących wtyczek do enkoderów, dlatego należy zapoznać się z sekcją dotyczącą danego programu DAW.

Tryb enkodera transportu

Tryb transportu przenosi elementy sterujące widoku aranżacji programu DAW na enkodery, umożliwiając bezpośrednią kontrolę nawigacji po projekcie.

Na ekranie wyświetlane są skrócone nazwy następujących elementów sterujących, wyjaśnione w tabeli poniżej i kolejnych sekcjach:

Enkoder	Funkcja	Skrót
1	Pozycja transportu (przewijanie)	Scrb
2	Zoom	Zoom
3	Pętla Punkt początkowy	LPS
4	Punkt końcowy pętli	LPE
5	Wybór znacznika	Zaznacz
6	Nie dotyczy	
7	N/A	
8	Tempo (BPM)	BPM



NUTA

Ten tryb działa trochę inaczej w Ableton Live. Więcej informacji znajdziesz w sekcji [Tryb enkodera transportu w Live \[58\]](#).

Pozycja odtwarzania

Enkoder 1 steruje funkcją Scrub lub pozycją odtwarzania. Enkoder przesuwa głowicę odtwarzającą w lewo i w prawo po aranżacji w taktach.

Ekran pokazuje aktualną pozycję głowicy odtwarzającej.

Powiększanie

W trybie Transport Encoder, enkodera Zoom 2 zwiększa i zmniejsza poziom powiększenia.

Przesunięcie enkodera Zoom w prawo powoduje powiększenie, a w lewo — pomniejszenie.

Ekran tymczasowo pokazuje ostatnią zmianę powiększenia:

Zoom
IN

Zoom
OUT

Początek i koniec pętli

Enkodery 4 i 5 sterują punktami początku i końca pętli w programie DAW.

Po zmianie punktów pętli ekran tymczasowo wyświetla zmieniony punkt pętli oraz jego położenie w taktach i uderzeniach.

Wybór znacznika

Enkoder wyboru znacznika przesuwa głowicę odtwarzającą DAW między znacznikami ustawionymi w DAW.

Przesunięcie enkodera w prawo lub w lewo powoduje przesunięcie głowicy odtwarzającej do następnego lub poprzedniego znacznika.

Podczas przesuwania znaczników na ekranie tymczasowo wyświetlana jest nazwa znacznika, do którego się przesunąłeś.

Jeśli nie ustawiłeś jeszcze żadnych znaczników w projekcie, enkodery wyboru znacznika nie działają, a po ich przesunięciu na ekranie wyświetla się komunikat „Brak znaczników”:



Marker Select
Previous/Next

Sposób dodawania znaczników różni się w zależności od programu DAW. Aby dowiedzieć się, jak dodawać znaczniki w programie DAW, przeczytaj instrukcję obsługi konkretnego programu DAW.

Korzystanie z trybów DAW i Drum Pad

Jeśli chodzi o sterowanie DAW, pady mają dwa tryby: DAW i Drum. Można je zmieniać za pomocą przycisków Shift + Drum pad mode.

W trybie DAW pady zmieniają funkcję w zależności od używanego programu DAW. Aby dowiedzieć się więcej, zapoznaj się z sekcjami niniejszej instrukcji obsługi poświęconymi konkretnym programom DAW.

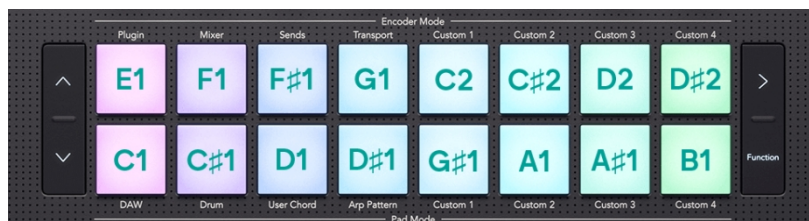
Tryb perkusji

W trybie Drum pady działają tak samo jak [w](#) zwykłym [trybie Drum Pad \[55\]](#).

Jednak podczas korzystania z trybu Drum w programie DAW pady świecą się kolorem aktualnie wybranej ścieżki, aby jasno wskazać, którą ścieżką sterujesz.

Tryb Drum Pad

Po wybraniu trybu Drum pad pady wyzwalają nuty MIDI. Domyślnie nuty są ułożone od C1 do D#2 (od lewego do prawego górnego rogu) i na kanale MIDI 10.

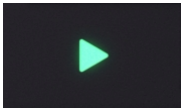
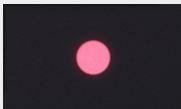


W trybie perkusji pady świecą się na niebiesko poza programem DAW i w kolorze ścieżki w programie DAW. Pady świecą się podczas gry.



Przyciski transportu

Przyciski transportu odpowiadają funkcjom transportu w programie DAW. Jednak za pomocą przycisku Shift można uzyskać dostęp do dodatkowych funkcji.

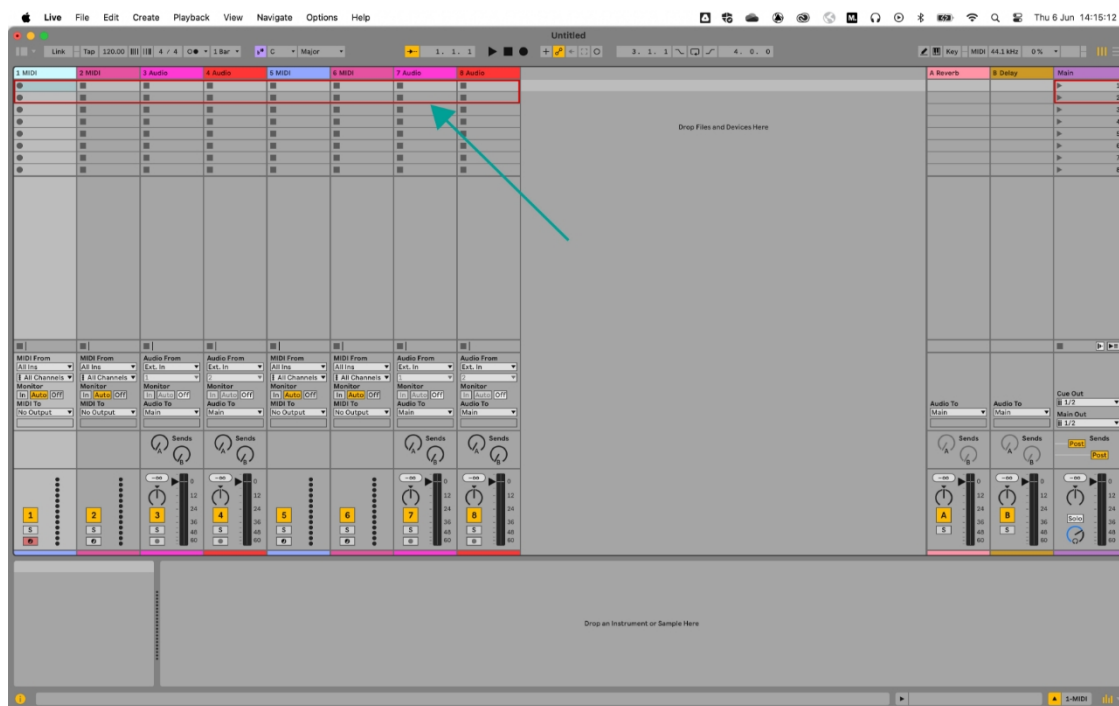
Przycisk	Funkcja	Funkcja Shift
Odtwarzanie	Rozpoczyna/zatrzymuje odtwarzanie.	Jeśli odtwarzanie jest aktywne, powoduje wstrzymanie odtwarzania.
		
Nagrywanie	Przełącza główną funkcję nagrywania programu DAW.	Uruchamia funkcję Capture MIDI (retrospektywne nagrywanie MIDI, jeśli jest dostępne w programie DAW).
		

Sterowanie programem Ableton Live za pomocą Launchkey Mini 37

Oprócz funkcji [Common DAW Control \[49\]](#) w Launchkey, dostępne są następujące integracje zaprojektowane specjalnie z myślą o maksymalnym wykorzystaniu możliwości Ableton Live.

Poruszanie się po Ableton Live

Po podłączeniu Launchkey i otwarciu Ableton Live zobaczysz pierścień fokusowy 2×8 wokół clipów. Pierścień ten reprezentuje dwa rzędy ośmiu padów w Launchkey.



Zmiana ścieżki

Podświetlona ścieżka w programie Live jest aktualnie wybraną ścieżką. Wszystkie elementy sterujące związane ze ścieżką, np. enkodery Launchkey, mają wpływ na wybraną ścieżkę. Aby zmienić wybraną ścieżkę, naciśnij klawisz Shift i jeden z przycisków Track <>. Podczas zmiany ścieżki:

- Na ekranie Launchkey wyświetli się nazwa nowo wybranego utworu.
- Ścieżka jest „miętko uzbrojona”, więc można ją od razu odtworzyć.
- Wszelkie elementy sterujące związane z utworem, np. enkodery Launchkey, mają wpływ na nowo wybrany utwór.

Pierścień fokusowania porusza się tylko wtedy, gdy przesuniesz ścieżkę poza ósmą ścieżkę w bieżącym wyborze.

Przechodzenie między clipami

Aby przesuwać pierścień fokusowania w górę i w dół w celu wybrania nowych clipów w tych samych ścieżkach, użyj przycisków Pad ^ w górę i v w dół.

Tryby enkodera Ableton Live

W większości przypadków tryby enkodera w Launchkey są zgodne z [popularnymi trybami enkodera DAW \[51\]](#). Jednak sterowanie wtyczką zapewnia dostęp do większej liczby urządzeń Ableton.

Tryb enkodera wtyczki Ableton Live

Tryb enkodera wtyczki umożliwia sterowanie ośmioma parametrami jednocześnie w aktualnie wybranym urządzeniu lub instrumencie.

Enekoder początkowo steruje ośmioma górnymi parametrami, ale za pomocą przycisków banku enkodera można uzyskać dostęp do większej liczby stron sterowania dla każdego urządzenia. Podczas przechodzenia przez ekran wyświetlana jest nazwa urządzenia i tytuł banku sterowania.

Zmiana urządzenia

Możesz zmieniać urządzenia w ramach tego samego utworu, przytrzymując klawisz Shift i naciskając przyciski banku enkodera w górę/w dół.

Po przeniesieniu urządzenia na ekranie wyświetla się nazwa ścieżki i nowa nazwa urządzenia.

Tryb transportu Live (enkoder)

Tryb transportu przenosi elementy sterujące widoku aranżacji DAW na enkodery, umożliwiając bezpośrednią kontrolę nawigacji po projekcie.

Na ekranie wyświetlane są skrócone nazwy następujących elementów sterujących, wyjaśnione w tabeli poniżej i kolejnych sekcjach:

Enkoder	Funkcja	Nazwa ekranowa
1	Pozycja odtwarzania widoku aranżacji	Pozycja odtwarzania
2	Powiększenie w poziomie (do pozycji odtwarzania)	Powiększenie w poziomie
3	Powiększenie w pionie (wysokość ścieżki)	Powiększ w pionie
4	Punkt początkowy pętli	Początek pętli
5	Punkt końcowy pętli	Koniec pętli
6	Wybór znacznika	Wybór znacznika
7	Nie dotyczy	
8	Tempo (BPM)	Tempo

Pozycja odtwarzania

Enkoder 1 steruje funkcją Scrub lub pozycją odtwarzania. Enkoder przesuwa głowicę odtwarzającą w lewo i w prawo po aranżacji w taktach.

Ekran pokazuje aktualną pozycję głowicy odtwarzającej.

Sterowanie powiększeniem Ableton

W programie Live dostępne są dwa enkodery służące do powiększania: Zoom Horizontal i Zoom Vertical.

Zoom poziomy

W widoku aranżacji Zoom poziomy utrzymuje tę samą wysokość ścieżek, ale powiększa i pomniejsza obraz, utrzymując pozycję odtwarzania w centrum powiększenia.

W widoku Session enkoder Zoom Horizontal przesuwa się między ścieżkami.

Zoom pionowy

W widoku aranżacji funkcja Zoom pionowy zmienia wysokość ścieżek.

W widoku sesji enkodera pionowego Zoom służy do regulacji wybranych clipów.

Początek i koniec pętli

Enkodery 4 i 5 sterują punktami początku i końca pętli w programie DAW.

Po zmianie punktów pętli na ekranie tymczasowo wyświetla się zmieniony punkt pętli oraz jego pozycja w taktach i uderzeniach.

Wybór znacznika

Enkoder wyboru znacznika przesuwa głowicę odtwarzającą DAW między znacznikami ustawionymi w DAW.

Przesunięcie enkodera w prawo lub w lewo powoduje przesunięcie głowicy odtwarzającej do następnego lub poprzedniego znacznika.

Po przesunięciu znaczników na ekranie tymczasowo wyświetlana jest nazwa znacznika, do którego nastąpiło przesunięcie.

Jeśli nie ustawiłeś jeszcze żadnych znaczników w swoim projekcie, enkoder Marker Select nie działa, a po jego przesunięciu na ekranie pojawia się komunikat „No Markers” (Brak znaczników):



Marker Select
Previous/Next

Sposób dodawania znaczników różni się w zależności od programu DAW. Aby dowiedzieć się, jak dodawać znaczniki w swoim programie DAW, przeczytaj instrukcję obsługi konkretnego programu.

Tryby padów Ableton Live

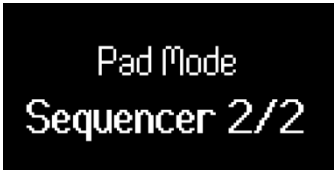
W Ableton Live Launchkey ma trzy tryby padów.

- Clip — do uruchamiania clipów.
- Sekwencer — do edycji i sekwencjonowania clipów MIDI z padów Launchkey.
- Drum — do sterowania urządzeniem Drum Rack programu Ableton.

Aby uzyskać dostęp do trybów Clip lub Sequencer, przytrzymaj klawisz Shift i naciśnij pad 9 (DAW) raz, aby przejść do trybu Clip, lub dwa razy, aby przejść do trybu Sequencer. Po naciśnięciu pada DAW na ekranie wyświetli się informacja o aktualnym trybie pada.



Pad Mode
Clip 1/2



Pad Mode
Sequencer 2/2

Aby uzyskać dostęp do trybu padów Drum, przytrzymaj klawisz Shift i naciśnij pad 10 (Drum).

Tryb padów Clip Launcher w Ableton Live

W trybie Clip pad Launchkey zapewnia kontrolę nad wykonywaniem setów na żywo, ożywiając tryb sesji Ableton. Masz dostęp do uruchamiania i zatrzymywania clipów oraz wyciszania i solo ścieżek.

Tryb padów Ableton Live Clip

W trybie uruchamiania clipów pady reprezentują pierścień fokusowy 2×8 w widoku sesji programu Live. Każdy pad steruje klipem w widoku sesji.

Pady świecą się na kilka sposobów w zależności od ich stanu:

- Niepodświetlone pady oznaczają, że miejsce na clip jest puste.
- Dostępne clipy świecą się tym samym kolorem, co ich clip w programie Live.
- Pady migają na zielono, aby pokazać, że clip został ustawiony jako cue, a podczas odtwarzania clipu pulsują na zielono.
- Podkładki migają na czerwono, aby pokazać, że zaznaczyłeś ten clip do nagrania, a podczas nagrywania pulsują na czerwono.



Aby uruchomić całą scenę (rzędów clipów), naciśnij przycisk uruchamiania sceny > znajdujący się po prawej stronie górnego rzędu. Przycisk uruchamiania sceny świeci się tym samym kolorem, co scena w programie Live, jeśli skonfigurowałeś kolory scen.

Zmiana dolnego rzędu padów

Za pomocą przycisku funkcyjnego można zmienić funkcje dolnego rzędu padów. Każde naciśnięcie przycisku funkcyjnego powoduje przełączenie między następującymi funkcjami:

- Clip Launcher (domyślny tryb opisany powyżej).
- Tryb zatrzymania. [61]
- Tryb wyciszenia. [61]
- Tryb solo. [62]

Tryb padów Ableton Live: Stop

Tryb Stop zmienia funkcję dolnego rzędu, więc naciśnięcie pady powoduje zatrzymanie aktualnie odtwarzanego clip na tej ścieżce.

W trybie Stop pady świecą się na czerwono; świecą się na jasnoczerwono, gdy na ścieżce odtwarzany jest clip, a na stłumiony czerwony, gdy na ścieżce nie ma odtwarzanego clip. W trybie Stop przycisk Function świeci się na czerwono.



Tryb padów Ableton Live: Wyciszenie

Tryb wyciszenia zmienia funkcję dolnego rzędu, tak aby wyświetlał status wyciszenia każdej ścieżki. Naciśnięcie pady powoduje wyciszenie lub wyłączenie wyciszenia ścieżki.

W trybie wyciszenia pady świecą się na pomarańczowo; świecą się na jasnożółto, gdy ścieżka jest aktywna, i na stłumiony żółto, gdy ścieżka jest wyciszona. W trybie wyciszenia przycisk funkcji świeci się na żółto.



Tryb padów Ableton Live: Solo

Tryb Solo zmienia funkcję dolnego rzędu, więc naciśnięcie pady zmienia stan Solo tej ścieżki.

W trybie Solo pady świecą na niebiesko; świecą jasnoniebiesko, gdy ścieżka jest w trybie Solo, a stłumione niebiesko, gdy nie jest w trybie Solo. W trybie Solo przycisk Function świeci na niebiesko.



Korzystanie z sekwencera Ableton w Launchkey Mini 37

Launchkey Mini 37 umożliwia sterowanie sprzętowe sekwencerami clipów programu Ableton Live. Za pomocą padów Launchkey można tworzyć pattern perkusyjne i sekwencje nut w clipach, a za pomocą enkodera modyfikować sekwencje.

Aby uzyskać dostęp do trybu sekwencera, przytrzymaj klawisz Shift i naciśnij pad perkusyjny 9, DAW, tak aby na ekranie wyświetlił się komunikat Pad Mode Sequencer 2/2.

Pad Mode
Sequencer 2/2

Po wejściu w tryb sekwencera wyświetlane informacje na padach zmieniają się w zależności od tego, co zostało wybrane w programie Live:

Wybrano ścieżkę MIDI, ale nie wybrano żadnego clip.

Pady nie wyświetlają niczego, gdy dodajesz kroki do Live tworzy nowy clip w wybranym słocie clip dla tej ścieżki MIDI.

Wybrano ścieżkę MIDI i clip.

Sekwencja aktualnie wybranego clip MIDI jest wyświetlana na padach i można ją edytować (pady mogą być również puste, jeśli w clipie nie ma żadnych nut).

Wybrano ścieżkę audio.

Na padach nic nie jest wyświetlane, sekwencje można tworzyć wyłącznie za pomocą ścieżek MIDI.

Układ i nawigacja sekwencera Ableton w Launchkey

Każdy z 16 padów Launchkey reprezentuje sekwencer 16-stopniowy, co pozwala na wyświetlenie dowolnego taktu clip w dowolnym momencie.

Kroki z aktywnymi nutami świecą się w kolorze ścieżki dla clip. Puste kroki pozostają nieoświetlone. Podczas odtwarzania clip pozycja odtwarzania jest reprezentowana przez białą podkładkę.



Układ padów ze strzałkami wskazującymi kierunek sekwencera

Możesz tworzyć i edytować więcej niż jeden takt clip, używając przycisków w dół po lewej stronie padów, aby utworzyć dodatkowe kroki. Możesz przechodzić między krokami 1-16, 17-32 i innymi, używając przycisków w górę i w dół.

Możesz również przytrzymać przycisk Function i nacisnąć przycisk Down, aby skopiować bieżący clip i utworzyć clip o podwójnej długości z identycznymi taktami. Po wykonaniu tej czynności możesz dostosować każdy takt, aby uzyskać różnorodność.

Sekwencery melodyczne i perkusyjne Launchkey

Launchkey posiada dwa style sekwencera: melodyczny i perkusyjny, w zależności od instrumentu przypisanego do wybranej ścieżki MIDI. Instrument nieznacznie zmienia sposób wprowadzania nut.

Jeśli wybierzesz ścieżkę MIDI z Drum Rackiem, zobaczysz sekwencer perkusyjny. Sekwencer perkusyjny pokazuje sekwencję nut dla pojedynczego bębna, aktualnie wybranego padu Drum Racka, np. werbla. Zmiana aktualnie wybranego padu Drum Racka powoduje zmianę tego, co pokazują pady.

W przypadku wszystkich innych typów ścieżek pady wykorzystują sekwencer melodyczny. Sekwencer melodyczny pokazuje wszystkie kroki, które zawierają nuty, i umożliwia sekwencjonowanie materiału polifonicznego.

Wprowadzanie nut do sekwencera Ableton w Launchkey

Ponieważ istnieją dwa różne style sekwencera, perkusyjny i melodyczny, istnieją dwie metody wprowadzania nut.

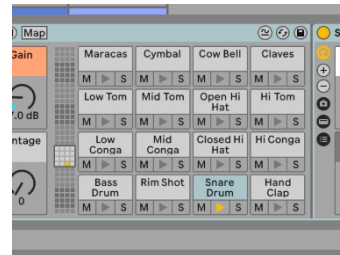
Sekwencer perkusyjny

Ta metoda działa, gdy wybrano ścieżkę MIDI, która korzysta z urządzenia Ableton Drum Rack.

1. [Wybierz clip \[67\]](#). Jeśli clip jest pusty, pady są puste, jeśli clip zawiera nuty, zobaczysz podświetlone pady dla każdego aktywnego kroku wybranego bębna.
2. Wybierz pad racku perkusyjnego, naciskając klawisz na klawiaturze odpowiadający perkusji, której chcesz użyć, np. D1 wybiera tutaj werbel.



Naciśnięcie klawisza D1 na klawiaturze Launchkey w celu wybrania ścieżki werbla.

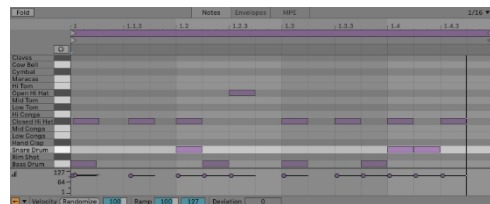


Rack perkusyjny Ableton podczas wybierania ścieżki werbla.

3. Naciśnij pad dla każdego kroku sekwencji, do której chcesz przypisać wybrany bęben. W poniższym przykładzie dodaliśmy werbel do kroków 5, 13 i 14.



Pady Launchkey po wybraniu werbla.



Edytor nut MIDI Ableton dla wybranego clipu, z zaznaczoną ścieżką werbla.

Aby usunąć nuty z sekwencji, naciśnij klawisz, aby wybrać pad perkusji, który chcesz usunąć, a następnie naciśnij pady dla kroków, które chcesz usunąć.

Sekwencer melodii

Ta metoda działa dla wszystkich instrumentów, z wyjątkiem Drum Racków, na ścieżkach MIDI.

1. [Wybierz clip \[67\]](#). Jeśli clip jest pusty, pady są puste. Jeśli clip zawiera nuty, dla każdego aktywnego kroku zobaczysz podświetlone pady.
2. Nuty można wprowadzać na dwa sposoby:
 1. Naciśnij klawisz z nutą lub akordem, który chcesz wprowadzić, a następnie naciśnij pad, aby dodać go do tego kroku. Nie musisz przytrzymywać klawiszy, Launchkey zapamiętuje ostatni klawisz (klawisze), który zagrałeś, i dodaje je do kroku po naciśnięciu odpowiedniego pada.
 2. Przytrzymaj pad i zagraj nutę (nutki), którą chcesz wprowadzić na klawiszach.



Pady Launchkey reprezentujące nuty w sekwencerze.

Edytor nut MIDI Ableton dla wybranego clipu.



WSKAZÓWKA

Możesz dodawać nuty i akordy do wielu kroków jednocześnie, naciskając jednocześnie wiele padów.

Duplikowanie nut

Możesz powielać nuty w różnych krokach clip. Aby to zrobić:

1. Przytrzymaj przycisk Func. Na ekranie pojawi się komunikat Duplicate:

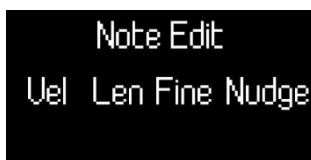


2. Naciśnij i przytrzymaj krok, który chcesz skopiować.
3. Naciśnij pusty krok, do którego chcesz skopiować nuty.

Dostosowywanie ustawień nut w sekwencerze nut

Możesz użyć sekwencera Launchkey do dostosowania ustawień każdego kroku.

W tym celu naciśnij i przytrzymaj nutę w sekwencji, a na ekranie wyświetlą się ustawienia edycji nut, do których dostęp można uzyskać za pomocą enkoderów 1-4.



Enkoder	Ustawienie nuty	Opis
1	Velocity	Zmienia velocity nuty. Możesz przytrzymać wiele padów, aby jednocześnie dostosować velocity wielu nut.
2	Długość	Zmienia długość nuty w krokach aż do następnego wystąpienia tej nuty.
3	Precyzyjna (długość)	Zmienia długość nuty w dziesiątych kroków (0,1 kroku) aż do następnego wystąpienia tej nuty.
4	Przesunięcie	Przesuwa nutę do tyłu o maksymalnie -20% lub do przodu o maksymalnie +70% (o ile nuta nie znajduje się na początku/końcu clip).

Wybieranie clipów w sekwencerze Ableton w Launchkey

Kliknięcie dowolnego clipu MIDI w Ableton za pomocą myszy powoduje zaznaczenie tego clipu i umożliwia edycję sekwencji za pomocą padów Launchkey. Można jednak również zmienić clip z poziomu Launchkey. Aby to zrobić w trybie padów sekwencera:

1. Naciśnij przycisk uruchamiania sceny po prawej stronie górnego rzędu padów. Na ekranie pojawi się sekcja „Sequencer Select Clip”.



Pady pokazują clipy dostępne w bieżącym pierścieniu fokusowym, używając koloru clip. Czerwone clipy pokazują puste miejsca na clipy. Możesz użyć przycisków $\wedge$ w górę i $\vee$ w dół oraz Track <>, żeby przesunąć pierścień fokusowy.



Pady Launchkey pokazują clipy, które można wybrać.
Puste sloty clipów świecą się na czerwono.



Widok sesji Ableton pokazujący pierścień fokusowania
dla bieżących ośmiu ścieżek.

2. Naciśnij pad, aby przejść do tego clipu i rozpocząć sekwencjonowanie. W zależności od wybranego clipu:
 - Naciśnięcie clipu MIDI przenosi Cię do widoku wprowadzania kroków, gdzie możesz edytować sekwencję.
 - Naciśnięcie pustego clip MIDI powoduje utworzenie nowej sekwencji w slotcie i przejście do widoku wprowadzania kroków w celu edycji sekwencji.
 - Naciśnięcie clip na ścieżce audio nie powoduje żadnej akcji.

Ponowne naciśnięcie przycisku uruchamiania sceny przenosi do bieżącej sekwencji.

Sterowanie transportem Ableton Live

Sekcja Transport w Launchkey działa zgodnie z opisem w sekcji „Typowe elementy sterujące DAW: [Transport \[55\]](#)”, z wyjątkiem przycisku nagrywania.

Przycisk nagrywania Ableton

Działanie przycisku nagrywania w Launchkey różni się w zależności od widoku otwartego w programie Live.

- W widoku Session przycisk nagrywania uruchamia przycisk Session Record Button w programie Live.
- W widoku Arrangement przycisk nagrywania uruchamia przycisk nagrywania Arrangement w programie Live.

Globalna skala Ableton Live

W Ableton Live Launchkey synchronizuje się z trybem skali Ableton Live.

Po zmianie skali lub otwarciu zestawu Live skala jest wysyłana do Launchkey, co pozwala na synchronizację trybów akordów Launchkey z zestawem Live.

Sterowanie programem Logic Pro za pomocą Launchkey Mini 37

Oprócz funkcji [Common DAW Control \[49\]](#) Launchkey, dostępne są następujące integracje zaprojektowane specjalnie z myślą o maksymalnym wykorzystaniu możliwości programu Logic Pro.

Logic Pro: tryby enkodera

Tryb wtyczki

W trybie wtyczki DAW enkodery Launchkey sterują inteligentnymi kontrolkami Logic Pro dla aktualnie wybranej wtyczki lub instrumentu.

Po przesunięciu enkodera na ekranie wyświetla się nazwa ścieżki, parametr i wartość.

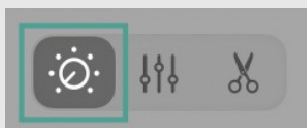


Jeśli wtyczka/instrument ma więcej elementów sterujących Smart Controls, można użyć przycisków **Page**, aby przechodzić między stronami.



WSKAZÓWKA

Dostęp do inteligentnych elementów sterujących programu Logic Pro można uzyskać w lewym górnym rogu programu Logic lub za pomocą skrótu klawiszowego „B” na klawiaturze komputera Mac.



Tryb miksera Logic Pro — korektor

Tryb enkodera miksera programu Logic Pro ma trzy strony, z których dwie pierwsze to typowe tryby miksera DAW: głośność i panoramowanie (zobacz [Tryb enkodera miksera](#)). Program Logic ma dodatkową stronę dla wtyczki EQ programu Logic.

Aby uzyskać dostęp do trybu miksera EQ, użyj przycisku banku enkodera w dół. Jeśli nie masz wtyczki EQ na tej ścieżce, przejście do trybu miksera EQ dodaje ją do ścieżki, na której się znajdujesz.

Po przejściu do trybu miksera EQ na ekranie tymczasowo wyświetla się napis „Mixer EQ”, a po przesunięciu enkodera w trybie miksera EQ na ekranie wyświetla się nazwa ścieżki, parametr EQ i wartość (częstotliwość w Hz lub wzmocnienie w dB).



Przejdź do trybu enkodera miksera EQ programu Logic.



Sterowanie częstotliwością pasma wysokich tonów średnich za pomocą enkodera 5.

W trybie EQ Mixer enkodery odpowiadają następującym kontrolkom EQ:



Enkoder	Parametr	Nazwa ekranowa
1	Częstotliwość pasma 2	Niska półka
2	Wzmocnienie pasma 2	Niski półkowy
3	Pasma 4 Częstotliwość	Niski środek
4	Pasma 4 Wzmocnienie	Niski Średni
5	Pasma 6 Częstotliwość	Wysokie średnie
6	Pasma 6 Wzmocnienie	Wysokie średnie
7	Pasma 7 Częstotliwość	Wysoka półka
8	Pasma 7 Wzmocnienie	Wysoka półka



WSKAZÓWKA

Wskazówka dotycząca trybu EQ: nieparzyste enkodery sterują częstotliwością pasm, a parzyste enkodery sterują wzmocnieniem pasm.

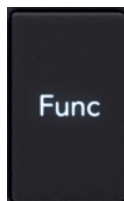
Tryby padów Logic Pro

Tryb DAW

W programie Logic Pro tryb padów DAW jest podzielony na dwa podtryby:

- Mikser (wybór/uzbrojenie/solo/wyciszenie)
- Pętle na żywo

Aby zmienić tryb podrzędny, naciśnij przycisk funkcyjny.



Po zmianie trybu podrzędnego na ekranie tymczasowo wyświetla się funkcja pada:



Tryb padów miksera Logic Pro

Tryb miksera umożliwia sterowanie funkcjami Select, Record Arm, Solo i Mute za pomocą padów.

Na pierwszej stronie górny rząd padów kontroluje wybór ścieżki, a pady świecą się kolorem ścieżki. Dolny rząd kontroluje stan gotowości do nagrywania – jasnoczerwony kolor oznacza, że ścieżka jest gotowa do nagrywania, a stłumiony czerwony kolor oznacza, że ścieżka nie jest gotowa do nagrywania.

Na stronie drugiej górny rząd padów kontroluje solówki ścieżek, a dolny rząd padów kontroluje wyciszenie ścieżek.

Aby przełączać się między trybem Select/Arm a Solo/Mute, naciśnij przyciski nawigacyjne Pad [^] w górę i ^v w dół.



Pady Launchkey w trybie Select/Arm programu Logic.



Pady Launchkey w trybie Solo/Mute programu Logic.

Wybierz/Uzbrojenie to domyślny tryb pada.

Możesz użyć < Track i Track >, aby przesunąć się o jeden utwór.



NUTA

Wszystkie ścieżki wysyłkowe lub 'master' [sic] są również widoczne w trybie miksera. Można zmieniać stany wyciszenia/solo w taki sam sposób, jak w przypadku innych ścieżek.

Tryb Live Loops

Tryb Live Loops zapewnia Launchkey kontrolę nad poszczególnymi pętlami, a przyciski sceny służą do uruchamiania kolumny pętli.

Górny rząd padów steruje pętlami. Dolny rząd

padów steruje scenami.

Pady pętli

Górny rząd padów reprezentuje pętle wybranego utworu. Kolory padów odpowiadają kolorom pętli.



Sesja Logic Live Loops z wybranym utworem 1.



Pady pokazujące kolory pętli.



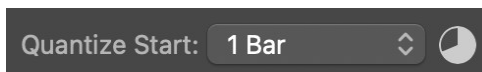
WSKAZÓWKA

Aby zmienić kolory w Logic Pro, przejdź do Widok > Pokaż kolory > Wybierz pętlę > Kliknij kolor, aby zmienić kolor pętli.

Aby odtworzyć pętlę, naciśnij pad. Podczas odtwarzania pętli pad pulsuje na

zielono. Aby zatrzymać pętlę, naciśnij pad odtwarzanej pętli.

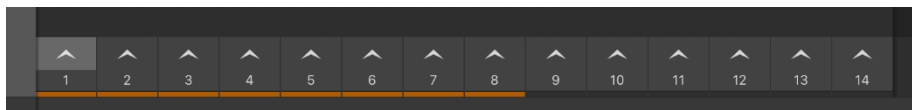
Naciśnięcie innego pada w tym samym rzędzie powoduje rozpoczęcie odtwarzania następnej pętli. Następna pętla rozpoczyna się zgodnie z ustawieniem opcji „Quantize Start” (Kwantyzuj początek) w prawym górnym rogu okna Live Loops.



Aby nagrać pętlę, naciśnij puste miejsce na pętlę (niepodświetlony pad). Podczas nagrywania pętli pad miga na czerwono. Naciśnij go ponownie, aby zatrzymać nagrywanie pętli i rozpocząć jej odtwarzanie.

Pady scen

Naciśnięcie pady w dolnym rzędzie uruchamia scenę. W Logic Pro Live Loops scena to kolumna pętli, tj. pętla z każdej ścieżki.



Przyciski scen Logic Pro Live Loops na dole strony. Pomarańczowy pasek pokazuje, które sceny odpowiadają ośmiu padom.



Dolny rząd padów Launchkey Mini 37 uruchamia sceny Logic Live Loops.



NUTA

Uruchomienie sceny **nie** powoduje rozpoczęcia nagrywania w pustych slotach pętli.

Każdy odtwarzany pad pętli pulsuje na zielono, aby pokazać, że jest aktywny. Podczas nawigacji (zobacz [Nawigacja w trybie pętli na żywo w Logic Pro \[74\]](#)) po ścieżkach zobaczysz, które pętla są odtwarzane jako część odtwarzanej sceny.

Poruszanie się w trybie Logic Pro Live Loops

W trybie Live Loops przyciski ^ W górę i v W dół po lewej stronie padów służą do przechodzenia między ścieżkami.

Przyciski Track <> przewijają w lewo i w prawo pętle/sceny.

Podczas poruszania się po ścieżkach i scenach kolory padów aktualizują się w czasie rzeczywistym, aby dopasować się do komórek Live Loops.

Sterowanie programem Cubase za pomocą Launchkey

Oprócz funkcji [Common DAW Control \[49\]](#) w Launchkey dostępna jest również integracja zaprojektowana z myślą o maksymalnym wykorzystaniu możliwości programu Cubase.

Launchkey domyślnie obsługuje następujące tryby:

- Tryb enkodera — wtyczka
- Tryb padów — DAW

Aby uzyskać informacje na temat funkcji poszczególnych elementów sterujących Launchkey, przejdź do sekcji MIDI Remote u dołu okna Cubase, gdzie zobaczysz następujące informacje:



WSKAZÓWKA

Możliwe jest również sterowanie programem Nuendo, zaawansowanym programem DAW firmy Steinberg do produkcji audio. Sterowanie działa tak samo jak w programie Cubase.

Tryby enkoderów

Korzystanie z trybu enkodera wtyczki Cubase

W trybie Plugin enkodery Launchkey są przypisane do ośmiu elementów sterujących Quick Controls programu Cubase.

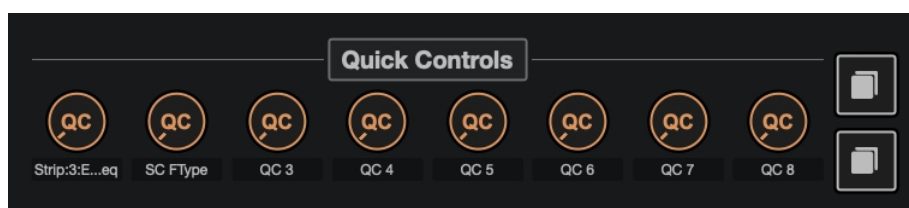
Szybkie sterowanie Cubase jest dostępne dla poszczególnych ścieżek. Enkodery są przypisane do szybkiego sterowania wybranej ścieżki.



WSKAZÓWKA

Aby skonfigurować przypisania Quick Control dla każdej ścieżki w Cubase, zapoznaj się z [sekcją Track Quick Controls w instrukcji obsługi Cubase](#).

Przypisania Quick Controls można wyświetlić w sekcji MIDI Remote programu Cubase.



Po przesunięciu enkodera na ekranie wyświetla się nazwa i wartość funkcji Quick Control.



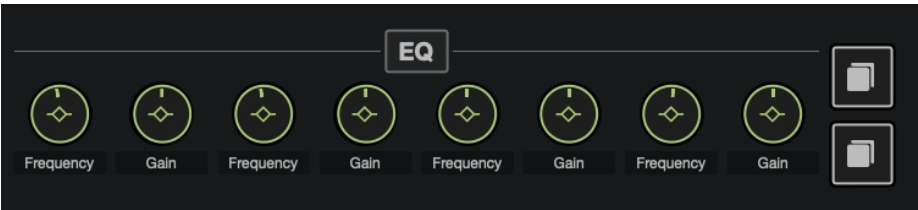
Korzystanie z trybu enkodera Cubase: Mixer EQ

Tryb enkodera miksera Cubase ma trzy strony, z których dwie pierwsze to typowe tryby miksera DAW: głośność i panoramowanie (patrz [Tryb enkodera miksera](#)). Cubase ma dodatkową stronę do sterowania sekcją korektora pasma kanałów Cubase.

Aby sterować korektorem Cubase, użyj przycisków banku enkodera, aby przejść do strony korektora miksera.



Gdy enkodery są w trybie Mixer EQ, przypisują się one do następujących funkcji:



Enkoder	Parametr	Nazwa ekranu
1	Częstotliwość pasma 1	Częstotliwość dolna
2	Wzmocnienie pasma 1	Niskie wzmocnienie
3	Częstotliwość pasma 2	Częstotliwość LMF
4	Wzmocnienie pasma 2	Wzmocnienie LMF
5	Częstotliwość pasma 3	Częstotliwość HMF
6	Wzmocnienie pasma 3	Wzmocnienie HMF
7	Częstotliwość pasma 4	Wysoka częstotliwość
8	Wzmocnienie pasma 4	Wysokie wzmocnienie



WSKAZÓWKA

Aby otworzyć pasek kanałów Cubase, przejdź do MixConsole i kliknij przycisk Edytuj ustawienia kanału  dla ścieżki, którą chcesz dostosować.

Tryby padów Cubase

Korzystanie z trybu padów DAW w Cubase

W trybie padów DAW dostępne są dwie strony padów.

- Strona 1 – Kontrolki Select i Arm
- Strona 2 – Sterowanie wyciszeniem i solo

Aby przejść między stronami, użyj przycisków $\wedge$ w górę i $\vee$ w dół po lewej stronie padów.

Po zmianie strony ekran tymczasowo pokazuje, które ustawienia kontrolują pady:



Na stronie Select Arm górny rząd kontroluje wybór ścieżki, a pady świecą się w kolorach ścieżki.

Dolny rząd kontroluje ustawienie gotowości do nagrywania dla ścieżki. Pady świecą się jasnoczerwonym światłem, aby pokazać, że ścieżka jest gotowa do nagrywania, a światłem stłumionym czerwonym, aby pokazać, że nie jest gotowa.



Cubase z wybranym utworem 1 i widocznymi stanami gotowości do nagrywania.



Pady Launchkey Mini 37 odzwierciedlają wybór ścieżki i stan gotowości do nagrywania na padach.

W górnym rzędzie na stronie 2 znajduje się kontroler Mixer Solo. Podkładki świecą jasnorożowym światłem, aby pokazać, że ścieżka jest solo, a stłumionym różowym światłem, aby pokazać, że ścieżka nie jest solo.

Dolny rząd padów steruje funkcją wyciszenia. Pady świecą się na żółto, jasnożółto, aby pokazać wyciszone ścieżki, a na ciemnożółto, aby pokazać ścieżki nie wyciszone.



Cubase z widocznymi stanami wyciszenia i solo miksera u góry ścieżek MixConsole.



Pady Launchkey Mini 37 odzwierciedlające stany wyciszenia i solo miksera na padach.

Sterowanie FL Studio za pomocą Launchkey Mini 37

Oprócz funkcji [Common DAW Control \[49\]](#) w Launchkey, dostępne są następujące integracje zaprojektowane specjalnie z myślą o maksymalnym wykorzystaniu możliwości FL Studio.

Tryby enkodera FL Studio

Tryb enkodera wtyczki FL Studio

W trybie wtyczki można używać enkodera Launchkey do sterowania ośmioma parametrami w aktywnej wtyczce. Większość natywnych wtyczek FL Studio obsługuje tryb enkodera Launchkey.



NUTA

Parametry, które Launchkey mapuje w wtyczkach FL Studio, są stałymi, presetowymi mapowaniami. W przypadku wtyczek innych producentów można użyć trybu niestandardowego enkodera, aby utworzyć własne mapowania.

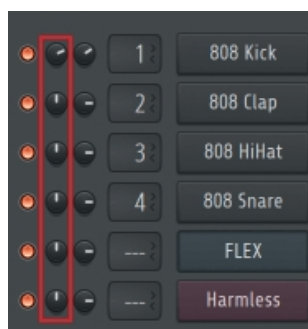
Tryb enkodera miksera FL Studio

W trybie enkodera miksera Launchkey kontroluje kanały FL Studio Channel Rack, mikser i korektor. Istnieje pięć stron sterowania, między którymi można przechodzić za pomocą przycisków banku enkodera:

Strona	Tryb miksera
1	Głośność Channel Rack
2	Kanałowy rack panoramy
3	Głośność miksera
4	Pan miksera
5	Korektor

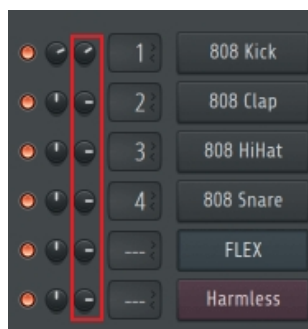
Głośność kanału FL Studio Rack

Enkodery sterują głośnością miksera w Channel Rack.



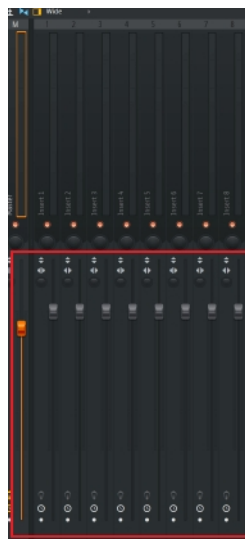
FL Studio Channel Rack Pan

Enkodery sterują panoramą miksera w Channel Rack.



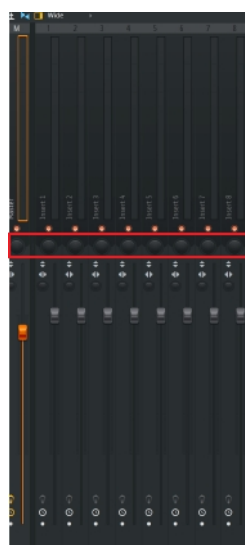
Głośność miksera FL Studio

Enkodery sterują głośnością w sekcji miksera.



FL Studio Mixer Pan

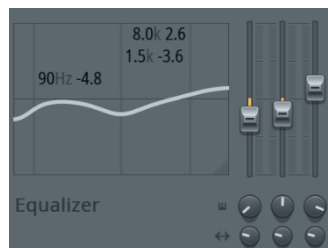
Enkodery sterują panoramą miksera w sekcji miksera.



FL Studio Mixer EQ Control

Podczas sterowania korektorem FL Studio enkodery odpowiadają następującym kontrolkom korektora:

Enkoder	Parametr	Nazwa ekranowa
1	Częstotliwość pasma 1	Niska półka
2	Poziom pasma 1	Niski półkowy
3	Pasma 2 Częstotliwość	Szczytowa
4	Poziom pasma 2	Szczytowy
5	Pasma 3 Częstotliwość	Wysoka półka
6	Poziom pasma 3	Wysoka półka



Tryb padów DAW w programie FL Studio

Tryb DAW pad działa jak selektor Channel Rack z maksymalnie 16 kanałami Channel Rack jednocześnie. Każdy pad reprezentuje pojedynczy kanał, który można uruchomić za pomocą nuty C5. Pady świecą się kolorem kanału, do którego przypisano pad.

Po naciśnięciu pada FL Studio wybiera kanał i uruchamia dźwięk. Pad świeci się wtedy na biało, aby pokazać wybrany kanał, a nazwa kanału pojawia się na chwilę na ekranie. Można wybrać jeden kanał ze sprzętu naraz. Launchkey pokazuje, kiedy nie masz wybranego kanału w FL Studio.

Układ padów jest od lewej do prawej, od dołu do góry, w dwóch rzędach po osiem. Kanały w dolnym rzędzie są wyrównane z układem potencjometrów Channel Rack Pan/Volume.

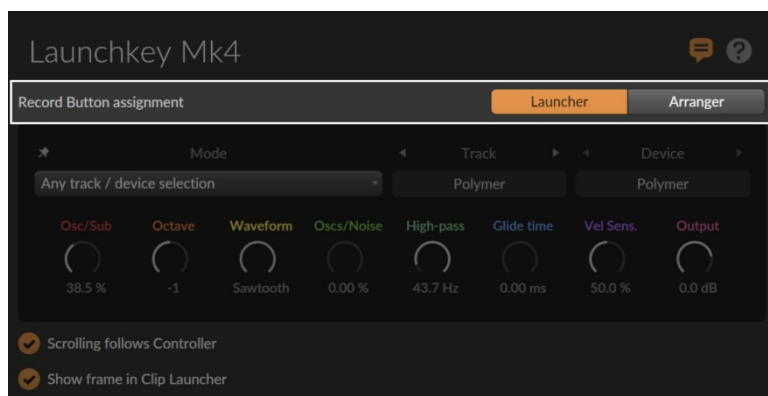
Sterowanie Bitwig Studio za pomocą Launchkey Mini 37

Oprócz funkcji [Common DAW Control \[49\]](#) Launchkey, dostępne są następujące integracje zaprojektowane specjalnie w celu maksymalnego wykorzystania możliwości Bitwig Studio.

Korzystanie z przycisku Record w Bitwig Studio

Przycisk Record włącza lub wyłącza nagrywanie w Arrangerze lub Clip Launcher Overdub.

Przypisanie przycisku Record można zmienić w oknie Controller Status.



Poruszanie się po oknach Launcher i Arranger w Bitwig Studio

W widoku Launcher programu Bitwig Studio naciśnij przyciski w górę lub w dół po lewej stronie padów, aby wybrać poprzednią lub następną scenę w Launcherze.

Aby wybrać poprzedni lub następny utwór, przytrzymaj **klawisz Shift** i naciśnij przyciski w górę lub w dół po lewej stronie padów.

Tryby enkodera w Bitwig Studio

W większości przypadków tryby enkodera w Launchkey są zgodne z [popularnymi trybami enkodera DAW \[51\]](#). Piloty. Ponadto elementy sterujące wtyczek mogą uzyskać dostęp do wtyczek/urządzeń Bitwig, pilotów ścieżek lub pilotów projektów.

Aby zmienić tryb enkodera, przytrzymaj **klawisz Shift** i naciśnij jeden z padów w górnym rzędzie oznaczonych jako **Tryb enkodera**.

Korzystanie z trybu enkodera zdalnego sterowania w Bitwig Studio

Przytrzymaj **klawisz Shift** i naciśnij przycisk **Plugin**, aby wybrać tryb zdalnego

sterowania. W programie Bitwig Studio można sterować trzema różnymi typami

zdalnego sterowania:

- Wtyczki/urządzenia
- Zdalne sterowanie ścieżkami
- Zdalne sterowanie projektem.

Przytrzymanie **klawisza Shift** i naciśnięcie przycisku **Plugin** powoduje przełączanie między nimi.

Jeśli jest więcej niż jedna strona, naciśnij przyciski w górę lub w dół po prawej stronie enkodera, aby przełączać się między stronami.

Korzystanie z trybu enkodera miksera Bitwig Studio

Przytrzymaj **klawisz Shift** i naciśnij przycisk **Mixer**, aby wybrać tryb miksera.

Enkodery sterują głośnością lub panoramowaniem aktualnie wybranego banku ścieżek. Naciśnij

przyciski w górę lub w dół po prawej stronie enkoderów, aby przełączać się między głośnością a panoramowaniem. Alternatywnie, przytrzymaj **Shift** i naciśnij pad **miksera**, aby przełączać się między tymi dwiema opcjami.

Korzystanie z trybu enkodera wysyłek w Bitwig Studio

Przytrzymaj **klawisz Shift** i naciśnij przycisk **Sends**, aby wybrać tryb Sends.

Enkodery sterują wysyłaniem efektów z aktualnie wybranego banku ośmiu ścieżek.

Jeśli jest więcej niż jedna strona, naciśnij przyciski w górę lub w dół po prawej stronie enkodera, aby przełączać się między stronami.

Korzystanie z trybu enkodera transportu w programie Bitwig Studio

Przytrzymaj **klawisz Shift** i naciśnij pad **Transport**, aby wybrać tryb

Transport. Enkodery sterują różnymi funkcjami transportu:

1. Przesuwanie znacznika odtwarzania.
2. Powiększanie i pomniejszanie osi czasu w poziomie (Arranger) lub wybieranie poprzedniego/następnego utworu (Clip Launcher).
3. Powiększanie wysokości aktualnie wybranego utworu (Arranger) lub wybieranie poprzedniej/następnej sceny (Clip Launcher).
4. Przesuń początek pętli.
5. Dostosuj długość pętli.
6. Wybierz poprzedni/następny znacznik.
7. Nie dotyczy.
8. Dostosuj tempo projektu.

Korzystanie z trybów padów Launchkey MK4 w Bitwig Studio

Aby zmienić tryb pada, przytrzymaj **klawisz Shift** i naciśnij jeden z padów w dolnym rzędzie oznaczonym jako **Pad Mode**.

Dostępne tryby padów to:

- Pad DAW — tryb uruchamiania clipów/sekwencera
- Pad perkusyjny — tryb perkusji

Korzystanie z trybu padów Clip Launcher w Bitwig Studio



1 - Wybierz Clip Launcher

Przytrzymaj **klawisz Shift** i naciśnij pad **DAW**, aby wybrać tryb Clip Launcher Pad Mode - 1. Na ekranie wyświetli się **Pad Mode: Launcher 1/2**.

2 - Sterowanie clipami

Użyj padów, aby uruchomić lub nagrać clipy w Launcherze.

Kolory podkładek odpowiadają statusowi clipów:

- **Niepodświetlony** – puste miejsce
- **Kolor clip** – clip nie jest odtwarzany
- **Zielony** (migający) – clip wkrótce rozpocznie odtwarzanie
- **Zielony** (pulsujący) – clip jest obecnie odtwarzany
- **Czerwony** – miejsce na clip jest gotowe do nagrania
- **Czerwony** (migający) – clip wkrótce rozpocznie nagrywanie
- **Czerwony** (pulsujący) – clip jest obecnie nagrywany

3 - Nawigacja po programie uruchamiającym

Naciśnij przyciski w górę lub w dół po lewej stronie padów, aby wybrać poprzednią lub następną scenę.

4 - Uruchom scenę

Naciśnij przycisk strzałki po prawej stronie górnego rzędu padów, >, aby uruchomić aktualnie wybraną scenę.

5 - Stop/Solo/Mute

Przełączaj między różnymi trybami dolnego rzędu padów:

- **Biały** - sterowanie clipem (domyślnie)
- **Czerwony** — zatrzymanie clipów
- **Żółty** — solo ścieżek
- **Pomarańczowy** – wyciszanie ścieżek

Korzystanie z trybu padów sekwencera w programie Bitwig Studio

Tryb sekwencera umożliwia tworzenie i edycję clipów przechowywanych w Clip Launcher programu Bitwig Studio. Zalecamy aktywowanie opcji **Wybierz ścieżki, gdy... Wybieranie clipów w Clip Launcher**, w Dashboard > Ustawienia > Zachowanie.



1 - Wybierz tryb sekwencera

Przytrzymaj **klawisz Shift** i naciśnij pad **DAW**, aby wybrać tryb Clip Launcher Pad. Na ekranie pojawi się komunikat **Pad Mode: Sequencer 2/2**.

2 - Edycja krokowa

Użyj padów, aby wprowadzić i edytować nuty dla aktualnie wybranego clip.

W przypadku ścieżek instrumentów z urządzeniem Drum Machine najpierw wybierz na klawiaturze nutę perkusji, którą chcesz edytować, a następnie naciśnij pady, aby wprowadzić nuty do clip. Powtórz tę procedurę dla innych instrumentów perkusyjnych.

Na wszystkich pozostałych ścieżkach instrumentów nuty można wprowadzać polifonicznie. Przytrzymaj pojedynczą nutę lub akord na klawiaturze i naciśnij jeden lub kilka padów, aby przypisać nuty do tych kroków. Ostatnio zagrana nuta lub akord są zapamiętywane, więc można wprowadzać nuty, naciskając pad dopiero po zagraniu nuty lub akordu. Alternatywnie można najpierw przytrzymać pad, a następnie zagrać nuty na klawiaturze, nadal przytrzymując pad.

3 - Długość clipu/wybór sceny

Naciśnij przyciski w górę lub w dół po lewej stronie padów, aby przeglądać strony clip, jeśli aktualnie wybrany clip zawiera więcej niż 16 kroków.

Aby wydłużyć clip, wybierz stronę clip, którą chcesz edytować. Po rozpoczęciu wprowadzania nut clip zostanie automatycznie wydłużony.

W trybie wyboru clip naciśnij przyciski w górę lub w dół po lewej stronie padów, aby wybrać poprzednią lub następną scenę.

4 - Wybór clipa

Naciśnij **>**, aby przejść do trybu wyboru clip. Pady wyświetlą clipy obecne w aktualnie zaznaczonym obszarze.

Naciśnij pad, aby wybrać clip, który chcesz edytować. Clip uruchomi się automatycznie. Jeśli nie ma żadnego clip, zostanie utworzony nowy clip.

5 - Funkcje duplikowania/rozdzielczość siatki

Przytrzymaj **przycisk Function** i naciśnij jeden lub kilka padów, aby skopiować nuty. Na ekranie pojawi się komunikat „Copied” (Skopiowano). Przytrzymując **przycisk Function**, naciśnij inny pad, aby wkleić nuty. Na ekranie pojawi się komunikat „Pasted” (Wklejono).

Przytrzymaj **przycisk funkcji** i naciśnij przycisk w górę, aby podwoić zawartość clip.

Przytrzymaj **przycisk Function** i naciśnij przycisk w dół, aby przełączać się między różnymi rozdzielczościami siatki clip.

6 - Nuta Parameters

Naciśnij i przytrzymaj jeden lub kilka padów i obróć enkoder, aby zmienić jeden z następujących parametrów nut wybranych nut:

1. Velocity
2. Długość nuty (zgrubna)
3. Długość nuty (dokładna)
4. Szanse
5. Powtórzenie
6. Krzywa powtórzeń
7. Barwa
8. Aftertouch

Korzystanie z trybu padów perkusyjnych w programie Bitwig Studio



1 - Wybierz tryb perkusji

Przytrzymaj **klawisz Shift** i naciśnij pad **perkusyjny**, aby wybrać tryb padów perkusyjnych. Na ekranie pojawi się komunikat Pad Mode: Drum (Tryb padów: perkusja).

2 - Nuty perkusji

Naciśnij pady, aby zagrać nuty na urządzeniu Drum Machine. Lewy dolny pad Launchkey odpowiada lewej dolnej komórce perkusji Drum Machine. Domyślnie pad wysyła C1 na kanale MIDI 10.

Pady będą stłumione kolorem ścieżki (domyślnie) lub kolorem przypisanym do komórki perkusyjnej. Jeśli komórka perkusyjna jest pusta, pad nie będzie podświetlony.

Jeśli komórka perkusyjna zostanie uruchomiona, pad zaświeci się jaśniejszym kolorem. Aktualnie wybrana komórka zaświeci się jasną bielą.

3 - Transpozycja

Naciśnij przyciski w górę lub w dół, po lewej stronie padów, aby transponować pady perkusyjne o cztery półtony.

Aktualnie wybrane komórki perkusji są wyświetlane w urządzeniu Drum Machine jako kolorowa siatka 4×4.

Korzystanie z Launchkey Mini 37 z innymi programami DAW

Launchkey Mini 37 można używać z wieloma innymi programami DAW. Integracja jest mniej zaawansowana, ale dzięki HUI nadal można korzystać z niektórych głównych funkcji.



NUTA

Funkcje w trybie HUI różnią się od funkcji dostępnych w sekcji sterowania typowej dla programów DAW.

Co to jest HUI?

HUI (Human User Interface) to protokół MIDI umożliwiający kontrolerom MIDI komunikację z programami DAW bez konieczności stosowania niestandardowych skryptów kontrolera. Jeśli nie ma dedykowanego skryptu, program DAW może obsługiwać HUI.

Dzięki temu kontroler może obsługiwać podstawowe funkcje, takie jak:

- Sterowanie mikserem (głośność, panoramowanie, wyciszenie/solo)
- Sterowanie transportem (odtwarzanie, zatrzymanie, nagrywanie)
- Wybór ścieżki

Które programy DAW obsługują HUI?

Możesz używać Launchkey Mini 37 poprzez HUI w wielu programach DAW. Poniżej przedstawiamy konfigurację w następujących programach DAW, ale kroki są podobne w większości programów DAW:

- Reaper (częściowa obsługa HUI)
- Studio One
- Pro Tools

Konfiguracja Launchkey Mini 37 HUI w programie

DAW Pro Tools

1. Przejdź do **Pro Tools > Setup > Peripherals...**
2. Kliknij zakładkę „**MIDI Controllers**”:
3. W sekcji „Typ” wybierz **HUI**:
4. W sekcji „Odbieraj od” wybierz:
 - Windows: **Predefined > MIDIIN2(Launchkey Mini 37 MIDI) [Emulated]**.
 - macOS: **Predefined (Wstępnie zdefiniowane) > Launchkey Mini 37 DAW Out**
5. W sekcji „Wyślij do” wybierz
 - Windows: **Predefined > MIDIOUT2 (Launchkey Mini 37 MIDI) [Emulated]**.
 - macOS: **Predefiniowane > Predefiniowane > Launchkey Mini 37 DAW In**.
6. Jeśli konfiguracja została wykonana prawidłowo, ustawienia powinny być zgodne z poniższymi, z wartością „# Ch's” ustawioną na 8:
7. Kliknij „**OK**”.

Reaper

Windows

1. Przejdź do **Opcje > Preferencje...**
2. Kliknij „**Control/OSC/web**”.
3. Kliknij „Dodaj” i wybierz **HUI (częściowe)**.
4. Wybierz **MIDI IN 2** w sekcji **Wejście MIDI** Launchkey Mini 37.
5. Wybierz **MIDI OUT 2** w sekcji **Wejście MIDI** Launchkey Mini 37 MIDI.
6. Kliknij „**OK**”.
7. Kliknij „OK”, aby zamknąć okno.

macOS

1. **Przejdź do Reaper > Ustawienia... > Sterowanie/OSC/web**
2. Kliknij „**Control/OSC/web**”.
3. Kliknij „Dodaj” i wybierz **HUI (częściowo)**.
4. **Wybierz Focusrite - Novation - Launchkey Mini 37 - DAW Out** w sekcji „**Wejście MIDI**”:
5. Wybierz **Focusrite - Novation - Launchkey Mini 37 - DAW In** w sekcji „**Wyjście MIDI**”:
6. Kliknij „**OK**”.
7. Kliknij „OK”, aby zamknąć okno.

Studio One

Sterowanie klawiaturą

1. Kliknij „**Studio One**” u góry ekranu.
2. Kliknij „**Opcje**”.
3. Przejdź do „**Urządzenia zewnętrzne**”.
4. Kliknij „**Dodaj**”.
5. Kliknij „**Nowa klawiatura**”.
6. Ustaw „**Odbieraj z**” i „**Wyślij do**” na **porty MIDI** Launchkey Mini 37 (pierwsze wpisy):
7. Włącz opcje „**Wyślij zegar MIDI**” i „**Użyj startu zegara MIDI**”.
8. Kliknij „OK” w dolnej części okna.

Teraz możesz używać Launchkey Mini 37 jako standardowej klawiatury MIDI do nagrywania ścieżek MIDI/instrumentów.

Sterowanie DAW

1. Kliknij „**Studio One**” u góry ekranu.
2. Kliknij „**Opcje**”.
3. Przejdź do „**Urządzenia zewnętrzne**”.
4. Kliknij „**Dodaj**”.
5. Wybierz opcję „**Mackie > HUI**” w menu po lewej stronie.
6. Ustaw opcje „**Odbieraj z**” i „**Wyślij do**” na **porty DAW** Launchkey Mini 37 (drugie wpisy):
 - **MIDIIN2** i **MIDIOUT2** w systemie Windows.
 - **DAW** w systemie Mac.
7. Kliknij „OK” w dolnej części okna.

Teraz powinno być możliwe nagrywanie ścieżek MIDI/instrumentów za pomocą klawiatury oraz sterowanie mikserem.

W sekcji „Urządzenia zewnętrzne” powinny być widoczne dwa urządzenia Launchkey Mini 37.

Jakie funkcje działają poprzez HUI?

Wdrożenie HUI różni się w zależności od programu DAW, ale ogólnie można kontrolować następujące funkcje:

- **Tryb DAW** – pady sterują **funkcjami wyciszenia/solo** i **uzbrojenia/wybrania** dla wybranych ścieżek. Przycisk funkcji przełącza między tymi dwoma trybami.
- **Tryb miksera** – enkodery sterują **funkcjami Volume/Pan**. Przyciski Encoder Bank przełączają między tymi dwoma trybami.

- **Tryb wysyłania** – enkodery sterują **wysyłaniem A-E**. Przyciski banku enkodera przełączają między różnymi wysyłaniami.
- Nawigacja – przyciski Up i Down służą do przechodzenia między ścieżkami. Przytrzymanie klawisza Shift i naciśnięcie przycisku Up/Down powoduje przejście między bankami ośmiu ścieżek we wszystkich modelach.
- Elementy sterujące transportem odpowiadają odpowiednim funkcjom transportu w programie DAW.
- Przytrzymanie klawisza Shift i przesunięcie enkodera powoduje wyświetlenie podglądu parametru enkodera na ekranie, bez wpływu na jego wartość.

Specyfikacja Launchkey Mini 37

Waga i wymiary

Waga	1,02 kg (2,25 funta)
Wysokość (wraz z enkoderami)	49 mm (1,93 cala)
Szerokość	478 mm (18,81 cala)
Głębokość	177 mm (6,96 cala)



Specyfikacja techniczna

Ta tabela pokazuje, czym Launchkey Mini 37 różni się od innych modeli z tej serii.

Elementy sterujące	Launchkey Mini 25 i Launchkey Mini 37	Launchkey 25 i Launchkey 37	Launchkey 49 i Launchkey 61
Pitch i modulacja	Dwa paski dotykowe	Dwa pokręta	Dwa pokręta
Klawisze	25/37 mini klawiszy z mechanizmem syntezy	25/37 klawiszy z mechanizmem syntezy	49/61 klawiszy półważonych
Klawisze czułe na velocity	Tak	Tak	Tak
Pady perkusyjne	16	16	16
Pady czułe na velocity z polifonicznym aftertouch	Tak	Tak	Tak
Enkodery	8	8	8
Fader	-	-	9
przyciski	—	-	9
Przyciski transportu	Odtwarzanie	Zatrzymanie	Zatrzymanie
	Nagrywanie	Odtwarzanie	Odtwarzanie
		ie w pętli	ie w pętli
		Nagrywaj	Nagrywaj
		Przechwyć	Przechwyć
Przyciski workflow	-	MIDI Cofnij (Powtórz)	MIDI Cofnij (Powtórz)
		Kwantyzacja	Kwantyzacja
		Metronom	Metronom

Komunikaty Novation

Rozwiązywanie problemów

Aby uzyskać pomoc dotyczącą rozpoczęcia pracy z Launchkey

Mini 37, odwiedź stronę: novationmusic.com/get-started

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub potrzebujesz pomocy dotyczącej Launchkey Mini 37, odwiedź nasze Centrum pomocy. Tutaj możesz również skontaktować się z naszym zespołem pomocy technicznej:

support.novationmusic.com

Zalecamy sprawdzanie dostępności aktualizacji Launchkey Mini 37, aby mieć dostęp do najnowszych funkcji i poprawek błędów. Aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe Launchkey Mini 37, należy użyć Components:

components.novationmusic.com

Znaki towarowe

Znak towarowy Novation jest własnością Focusrite Audio Engineering Ltd. Wszystkie inne marki, produkty, nazwy firm i wszelkie inne zarejestrowane nazwy lub znaki towarowe wymienione w niniejszym manual należą do ich odpowiednich właścicieli.

Zastrzeżenie

Firma Novation dołożyła wszelkich starań, aby informacje zawarte w niniejszym dokumencie były poprawne i kompletne. W żadnym wypadku firma Novation nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub szkody poniesione przez właściciela sprzętu, osoby trzecie lub sprzęt, które mogą wynikać z manuala lub opisanego w nim sprzętu. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie w dowolnym momencie bez uprzedzenia. Specyfikacje i wygląd mogą różnić się od tych wymienionych i przedstawionych na ilustracjach.

Prawa autorskie i informacje prawne

Novation jest zarejestrowanym znakiem towarowym, a Launchkey jest znakiem towarowym

Focusrite Group PLC. Wszystkie inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.

2025 © Focusrite Audio Engineering Limited. Wszelkie prawa zastrzeżone.



WYŁADOWANIA ELEKTROSTATYCZNE (ESD)

Silne wyładowanie elektrostatyczne (ESD) może wpłynąć na normalne działanie tego produktu. W takim przypadku należy zresetować urządzenie, odłączając i ponownie podłączając kabel USB. Urządzenie powinno powrócić do normalnego działania.

Podziękowania

Firma Novation pragnie podziękować następującym członkom zespołu Launchkey Mini 37 za ich ciężką pracę nad stworzeniem tego produktu:

Aarron Beveridge, Adam Able, Adam Briffa, Adrien Fauconnet, Alex Wu, Andre Cerqueira, Arnav Luthra, Ben Bates, Conor Boyd, Dan Mitchell, Dan Stephens, Daniel Clarke, Daniel Johnson, Daniel Kay, Danny Nugent, Dave Curtis, Davide Cuoghi, Ed Fry, Eddie Judd, Ellen Dawes, Emma Davies, Emma Fitzmaurice, Gagan Mudhar, Greg Zielinski, Hannah Budworth-Mead, Hannah Williams, Jake Helps, Jan Krutisch, Jason Cheung, Joe Deller, Julian Mountford, Kai Van Dongen, Lewis Williams, Lola Muresan, Loz Jackson, Mario Buoninfante, Martin Haynes, Mobashir Ahmed, Mukesh Lavingia, Nicholas Howlett, Nick Bookman, Nick Van Peteghem, Ollie Russell-Pearcey, Paul Mansell, Pierre Ruiz, Richard Collard, Robert Briggs, Rudy McIntyre, Ryan Gray, Sam Counihan, Samuel Price, Sandor Zsuga, Si Halstead, Skye Stephenson, Stefan Archer, Taavi Bonny, Taren Gopinathan, Tom Carter, Tom Harrington, Vidur Dahiya, Vini Moreira, Wade Dawson, Will Charlton, Will Cunningham-Booth.

Autor: Ed Fry.